



CARDIN ELETTRONICA spa
Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla 3 10
13 Co d og n è (T V) I t a l y Tel:

+39/0438.404011
+39/0438.401831

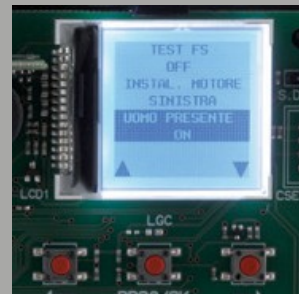
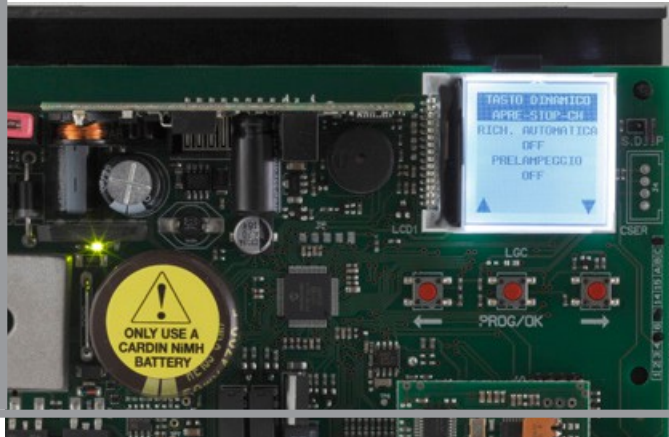
Fax:
email
(italština):Sales.office.it@cardin.it
email (Evropa):Sales.office@cardin.it
Http: www.cardin.it

Návod k použití	Název produktu	Datum
ZVL608.02	SOFTWARE PRO VICE SYSTEMU	10-02-2017

Questo prodotto è stato testato e collaudato nei laboratori della casa costruttrice, la quale ne ha verificato la perfetta corrispondenza delle caratteristiche con quelle richieste dalla normativa vigente. Tento výrobek byl vyzkoušen a otestován v laboratorii výrobce, který ověřil, že výrobek ve všech ohledech odpovídá platným bezpečnostním normám. Ce produit a été testé et essayé dans les laboratoires du fabricant. Pour installer suivre attentivement les instructions fournies. Dieses Produkt wurde in den Werkstätten der Herstellerfirma auf die perfekte Übereinstimmung Ihrer Eigenschaften mit den von den geltenden Normen vorgeschriebenen getestet und geprüft. Este producto ha sido probado y ensayado en los laboratorios del fabricante, que ha comprobado la perfecta correspondencia de sus características con las contempladas por la normativa vigente.

CENTRALINE MULTI-FUNZIONALE PER AUTOMAZIONI AUTOPROGRAMMABILI - 02
MULTIFUNKČNÍ ELEKTRONICKÉ ŘÍDICÍ JEDNOTKY PRO SAMOPROGRAMOVACÍ AUTOMATIZACI - 44
CENTRALE MULTIFONCTION POUR AUTOMATISMES AUTOPROGRAMMABLES - 86
MULTIFUNKTIONELLE STEUERGERÄTE FÜR SELBSTPROGRAMMIERENDE ANTRIEBE - 128
CENTRALES MULTIFUNCIONALES PARA AUTOMATIZACIONES AUTOPROGRAMABLES - 170
MULTIFUNCTIONELE BESTURINGSUNITS VOOR ZELFPROGRAMMEERBARE AANDRIJVINGEN - 212

ŘADA SL BL HL SLi BLi EL



ANGLICKY - MULTIFUNKČNÍ ELEKTRONICKÝ REGULÁTOR PRO SAMOČINNOU AUTOMATIZACI



Tato příručka obsahuje návod k nastavení a programování pro vícekódové elektronické řídicí jednotky dodávané se samočinnou programovací automatikou pro posuvné brány / silniční závory (s vestavěnou elektronikou) a křídlové brány včetně vestavěných motorů (s vestavěnou elektronikou a samostatnými ECU). Pokud se oddíl nebo odstavec týká konkrétního typu motoru, je označen symbolem **SL** pro posuvné brány, **EL** pro závory a **BL HL** pro křídlové brány s povrchovými a vestavěnými motory.

Index	stránka
Schéma zapojení motorů posuvných bran SL	46-47
Schéma zapojení silničních svodidel EL	48-49
Schéma zapojení pro motory křídlových bran pro povrchovou montáž a vestavbu BL HL	50-51
Displej LCD / nastavení parametrů	52-70
Postup programování pohybu brány / výložníku	71-72
Funkční režimy	72-75
Funkce Master-Slave	75
Změna polohy	76
Indikátor vedl SL Draco	76
Dvorní světlo / řízení stavu výložníku / elektromagnetická přísavka	76-77
Omezené otevření	77
Vícdekódování	78
Dálkové ovládání	79-81
Provoz na baterie	82-83
Indikace alarmu	83-84
Technické údaje elektronického programátoru	255



DŮLEŽITÉ POZNÁMKY - DŮLEŽITÉ POZNÁMKY



Elektronická řídicí jednotka pro stejnosměrné motory s vestavěnou kartou rádiového přijímače, která umožňuje zapamatování **300 uživatelských kódů** pro řadu **S4XX** nebo **1000 uživatelských kódů** pro řadu **S500**. Dekodér používá klouzavé kódy a přijímací frekvence je **433,92 MHz** s radiofrekvenčním modulem **S449** nebo **S504** a **868 MHz** s radiofrekvenčním modulem **S486** nebo **S508**.

Rychlost otáčení motoru je elektronicky řízena, začíná pomalu a postupně se zvyšuje; rychlost se snižuje, když se blíží k hranici pojezdu, aby bylo možné řízené plynulé zastavení.

Programování se provádí pomocí tlačítek **PROG** a umožňuje upravit nastavení aktuálního senzoru a celé dráhy pohybu brány. Zásah senzoru proti rozjetí/protismyku ve fázi zavírání a otevírání způsobuje obrácení směru jízdy.

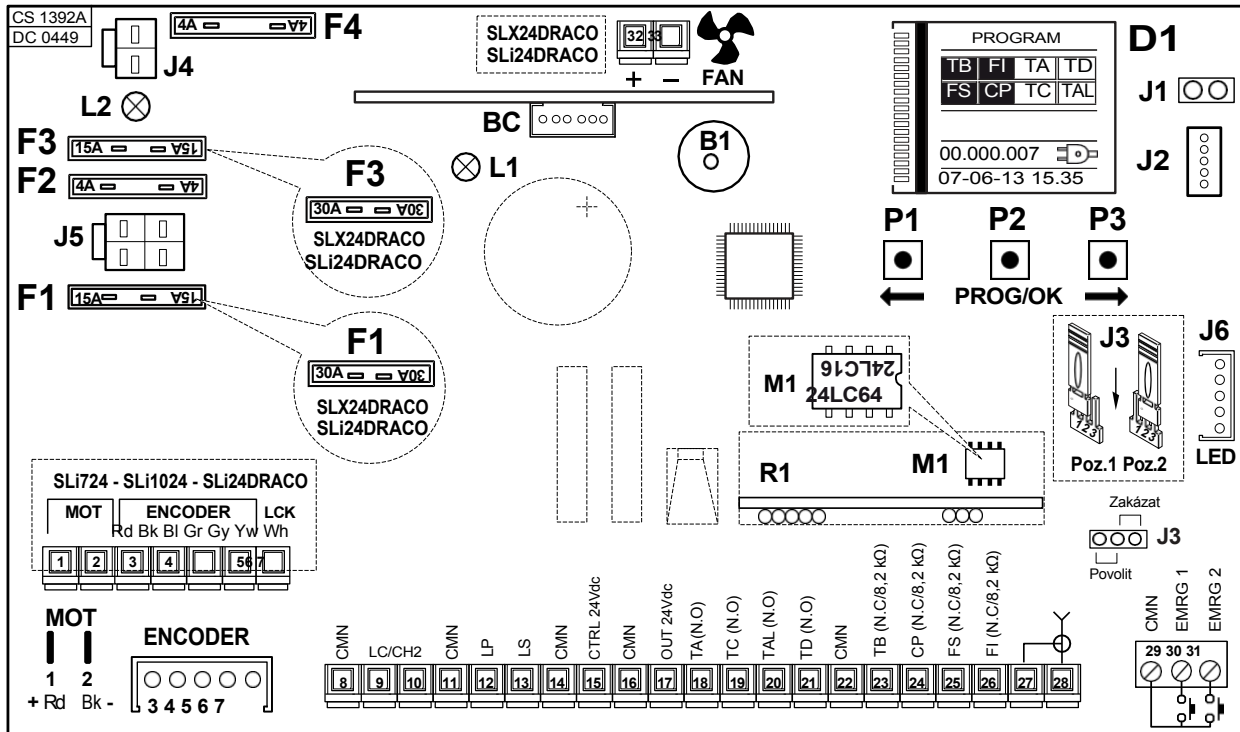


Pozor! Na žádné části elektronické karty není kontakt **230 V**: k dispozici je pouze nízkonapěťový bezpečnostní proud. V souladu s normami elektrické bezpečnosti je zakázáno připojovat vazební sloupky **9** a **10** (**EL 10-11-12-13**) přímo k obvodu, který přijímá proud větší než **30 Vac/dc**.



- Pro správnou funkci programátoru musí být vestavěné baterie v dobrém stavu: při vybití baterií **ztratí programátor p o l o h u** brány / výložníku a na displeji se objeví indikace alarmu. Každých šest měsíců zkontrolujte dobrý stav baterií (viz strana 83 "**Kontrola baterií**").
- **Výstup řízené zátěže** je určen ke snížení spotřeby energie z baterií (pokud jsou instalovány) při výpadku proudu; na tento výstup by měly být připojeny fotobuňky a další bezpečnostní zařízení.
- Po přijetí příkazu rádiem nebo po drátě elektronický programátor přivede napětí na výstup **CTRL 24 Vss**. Poté vyhodnotí stav bezpečnostních zařízení, a pokud jsou v klidu, aktivuje motor.
- Připojení zařízení ke kontaktu "**řízený výstup**" také umožňuje provést funkci automatického testování (povoleno pomocí "**TEST FI**" a "**TEST FS**" v "**OPTIONS**") a zkontrolovat, zda bezpečnostní zařízení fungují správně.
- Napájecí kabel musí být vyroben z polychloroprenu v souladu s normou **60245 IEC 57** (např. **3 x 1,5 mm² H05RN-F**).
- Výměnu kabelu smí provádět pouze kvalifikovaní technici.
- Nepoužívejte kabely s hliníkovými vodiči; nepájejte konce kabelů, které mají být zasunuty do vazebních sloupků; používejte kabely s označením **T min. 85 °C** a odolné vůči atmosférickým vlivům.
- Svorkovnice musí být umístěny tak, aby byl **vodič** i **izolační plášť** pevně uchycen.

1



B1 Signální bzučák v režimu "přes rádio"

BC Slot pro nabíječku baterií

D1 Digitální displej s podsvícením

F1 Pojistka⁽⁴⁾ 15A (řada DRACO 30A) ochrana napájení motoru

F2 Pojistka⁽⁴⁾ 4A (ochrana 24V obvodu)

F3 Pojistka⁽⁴⁾ 15A (řada DRACO 30A) ochrana motoru provoz baterie)

Poznámka⁽⁴⁾ Jedná se o automobilové nožové pojistky (max. napětí 58 V).

F4 Pojistka⁽⁴⁾ 4A (ochrana 24V při provozu na baterii)

J1 Propojka orientace displeje

J2 Slot pro rozhraní MODCA a Bluetooth

J3 Přepínač pro nouzové zapnutí

J4 Připojení baterie

J5 Sekundární připojení transformátoru

Připojení LED **J6** (řada DRACO)

LED dioda zapnutí **L1**

L2 Špatné připojení baterie

M1 Paměťový modul kódu vysílače

R1 Radiofrekvenční modul, 433 MHz (868

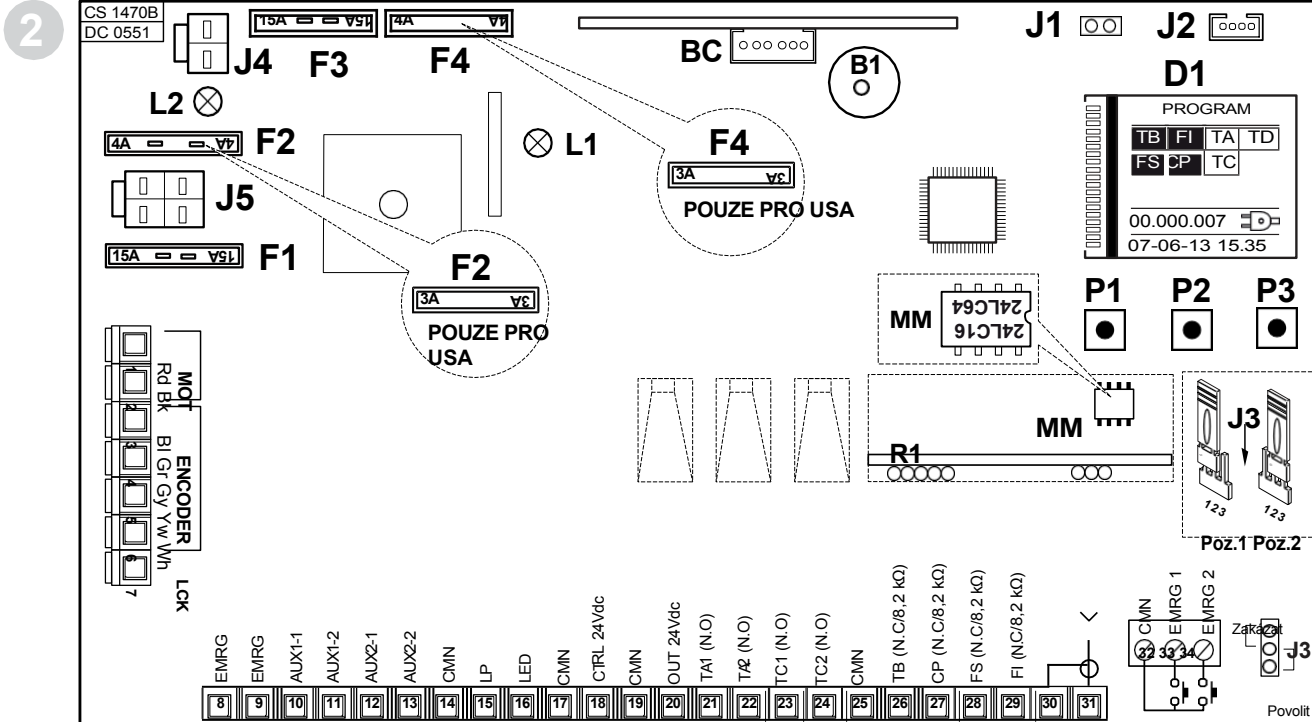
MHz na vyžádání) pro vysílače řady S4XX / S500.

- 1-2 Napájení motoru **MOT**
- 3-4 **ENCODER** vstupy **Bi-Gr** pro signál enkodéru
- 5-6 Vstupy **ENCODER Gy-Yw** pro signál enkodéru
- 7 Odemykáč signál **LCK** (pouze řada **SLI**)
- 8 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 9-10 **LC-CH2** bezpotenciálový kontakt pro aktivaci kontrolky (samostatné napájení **Vmax=30 Vac/dc: I_{max}=1A**) nebo druhého rádiového kanálu.
- Výběr se provádí pomocí digitálního displeje **D1**
- 11 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 12 **LP - 24Vdc 25W** výstup pro blikání výstražných světel (50%), **12,5W** nepřetržitá aktivace
- 13 **LS - 24Vdc 3W** výstup pro kontrolní světlo
- 14 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 15 Řízený výstup **24Vdc**, napájení externích zátěží ⁽¹⁾
- 16 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 17 Výstup **24Vdc**, napájení externích zátěží ⁽¹⁾
- 18 Vstup pro otevírací tlačítko **TA** (kontakt N.O.)
- 19 Vstup zavíracího tlačítka **TC** (kontakt N.O.)
- 20 **TAL** (N.O. kontakt) omezený vstup otevíracího tlačítka
- 21 **TD** (N.O. kontakt) dynamický tlačítkový vstup
- 22 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 23 **TB** (N.C./8,2 kΩ) vstup stop tlačítka (rozepnutí tohoto kontaktu přeruší cyklus, dokud není vydán nový povel k pohybu) ⁽²⁾
- 24 **CP** (N.C./8,2 kΩ) vstup bezpečnostní hrany. Sepnutí tohoto kontaktu vyvolá ve fázi zavírání a ve fázi otevírání inverzi směru jízdy (viz "**AKT. BEZPEČNOSTNÍ HRANICE**" strana 84).
- 25 **FS** (N.C./8,2 kΩ) bezpečnostní a ovládací zařízení na vstupu (stop fotobuňka). Na otevřením tohoto kontaktu se zablokuje veškerý pohyb, dokud není překážka odstraněna a neuplyne doba pauzy, protože sepne bezpečnostní zařízení, dveře se pak budou pohybovat dál ve směru zavírání (pouze se zapnutým automatickým opětovným zavíráním). ⁽²⁾
- 26 **FI** (N.C./8,2 kΩ) bezpečnostní a kontrolní zařízení na vstupu (fotobuňka při detekci překážky obrací směr jízdy). Rozpojení tohoto kontaktu vyvolá při sepnutí inverzi směru jízdy v důsledku sepnutí bezpečnostního **zařízení**. ⁽²⁾
- 27 Vnější vodič pro anténu rádiového přijímače
- 28 Vnitřní vodič pro anténu radiopřijímače (pokud je namontována externí anténa, použijte koaxiální kabel typu **RG58** s impedancí **50Ω**).
- 29 **CMN** společně pro nouzová tlačítka
- 30 **EMRG1** (kontakt N.O.) vstup nouzového manévrovacího tlačítka 1
- 31 **EMRG2** (kontakt N.O.) vstup pro nouzové manévrovací tlačítko 1 32-33 **FAN** - výstup ventilátoru **24Vdc** (pouze řada Draco)
- Poznámka**⁽¹⁾ Součet výstupů 2 externích zařízení nesmí překročit **10 W**.
- Poznámka**⁽²⁾ Volba (N.C./8,2 kΩ) se provádí na digitálním displeji **D1**.
- VŠECHNY NEPOUŽITÉ KONTAKTY NC MUSÍ BÝT ZKRATOVÁNY**
- V důsledku toho musí být deaktivovány i příslušné testy bezpečnostních zařízení (**FI**, **FS**). Pokud chcete aktivovat test **FI**, **FS**, musí být vysílací i přijímací část bezpečnostních zařízení připojena k vazebnímu sloupku označenému (**CTRL24Vdc**). Pokud je test aktivní, dojde k 1sekundové prodlevě mezi přenosem povelu a pohybem brány.
- Zapněte napájení a zkontrolujte, zda **svítí** zelená kontrolka napájení **L1**. a že kontrolka LED **L2** pro špatné připojení baterie je **vypnutá**.
 - Pokud **se kontrolka LED L1 nerozsvítí**, zkontrolujte stav pojistek a

připojení napájecího kabelu na primáru transformátoru.

- Pokud **svítí kontrolka L2**, okamžitě odpojte baterii.

EL ZAPOJENÍ PRO SILNIČNÍ ZÁVORY ELDOMSDG - ELDOMLDG EL



B1 Signální bzučák v režimu "přes rádio"

BC Slot pro nabíječku baterií

D1 Digitální displej s podsvícením

F1 Pojistka⁽⁴⁾ 15A ochrana napájení motoru

F2 Pojistka⁽⁴⁾ 4A 24V ochrana obvodu

F3 Pojistka⁽⁴⁾ 15A ochrana motoru provoz baterie

Poznámka⁽⁴⁾ Jedná se o automobilové nožové pojistky (max. napětí

58 V).

F4 Pojistka 4A⁽⁴⁾

Ochrana 24 V při provozu na baterie

J1 Propojka orientace displeje

J2 Slot pro rozhraní MODCA a Bluetooth

J3 Přepínač pro nouzové zapnutí

J4 Připojení baterie

J5 Sekundární připojení transformátoru
LED dioda zapnutí **L1**
L2 Špatné připojení baterie LED
M1 Paměťový modul kódu vysílače
R1 Modul rádiové frekvence, **433 MHz**
(**868 MHz** na vyžádání) pro vysílače řady **S4XX / S500**.

- 1-2 Napájení motoru **MOT** (pro změnu smyslu otáčení zvolte **RIGHT**)
nebo instalace **levého** ramene z nabídky **OPTIONS**)
- 3-4 Vstupy **ENCODER BI-Gr** pro signál enkodéru
- 5-6 **ENCODER** vstupy **Gy-Yw** pro signál enkodéru
- 7 **LCK**
- 8-9 **EMRG** Tlačítko nouzového zastavení
- 10-11 **AUX1** Bezpotenciálový NO-kontakt indikující stav výložníku (oddělené napájení **Vmax=30 Vac/dc: Imax=1A**) nebo druhého rádiového kanálu. Volba se provádí na displeji **D1**.
- 12-13 **AUX2** Bezpotenciálový NO-kontakt indikující stav výložníku (samostatné napájení **Vmax=30 Vac/dc: Imax=1A**) nebo pro aktivaci kontrolky. Volba se provádí na displeji **D1**.
- 14 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 15 **LP 24Vdc 25W** výstup pro přerušovanou aktivaci výstražných světel (50%),
12,5W nepřetržitá aktivace
- 16 **LED 24Vdc 3W** výstup pro světla ramene (předpřipravené)
- 17 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 18 Řízený výstup **24Vdc**, napájení externích zátěží ⁽¹⁾
- 19 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 20 Výstup **24Vdc**, napájení externích zátěží ⁽¹⁾
- 21 **TA1** (kontakt N.O.) vstup otevíracího tlačítka **1**
- 22 **TA2** (kontakt N.O.) vstup otevíracího tlačítka **2**
- 23 Vstup zavíracího tlačítka **1 TC1** (kontakt N.O.)
- 24 Vstup pro zavírací tlačítko **2 TC2** (kontakt N.O.)
- 25 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 26 **TB** (N.C./8,2 kΩ) vstup stop tlačítka (rozepnutí tohoto kontaktu přerušuje cyklus, dokud není vydán nový povel k pohybu) ⁽²⁾
- 27 **CP** (N.C./8,2 kΩ) vstup bezpečnostní hrany. Rozpojení tohoto kontaktu vyvolá ve fázi zavírání a ve fázi otevírání inverzi směru jízdy o několik

stupňů.⁽²⁾

- 28 **FS** (N.C./8,2 kΩ) Otevření tohoto kontaktu zablokuje veškerý pohyb, dokud není překážka odstraněna a neuplyne doba pauzy, protože bezpečnostní zařízení sepne, vrata se pak budou dále pohybovat ve směru zavírání (pouze se zapnutým automatickým opětovným zavíráním).⁽²⁾
- 29 **FI** (N.C./8,2 kΩ) bezpečnostní a kontrolní zařízení na vstupu (fotobuňky při detekci překážky obracejí směr jízdy). Otevření tohoto kontaktu vyvolá při sepnutí inverzi směru jízdy v důsledku sepnutí bezpečnostního zařízení.⁽²⁾
- 31 Hmotnostní vodič pro anténu rádiového přijímače
- 30 Pólový vodič pro anténu radiopřijímače (pokud je namontována externí anténa, použijte koaxiální kabel typu **RG58** s impedancí **50Ω**).
- 32 **CMN** společné pro nouzová tlačítka
- 33 **EMRG1** (kontakt N.O.) vstup nouzového manévrovacího tlačítka 1
- 34 **EMRG2** (kontakt N.O.) vstup nouzového manévrovacího tlačítka 2

Poznámka⁽¹⁾ Součet výstupů 2 externích zařízení nesmí překročit **10 W**.

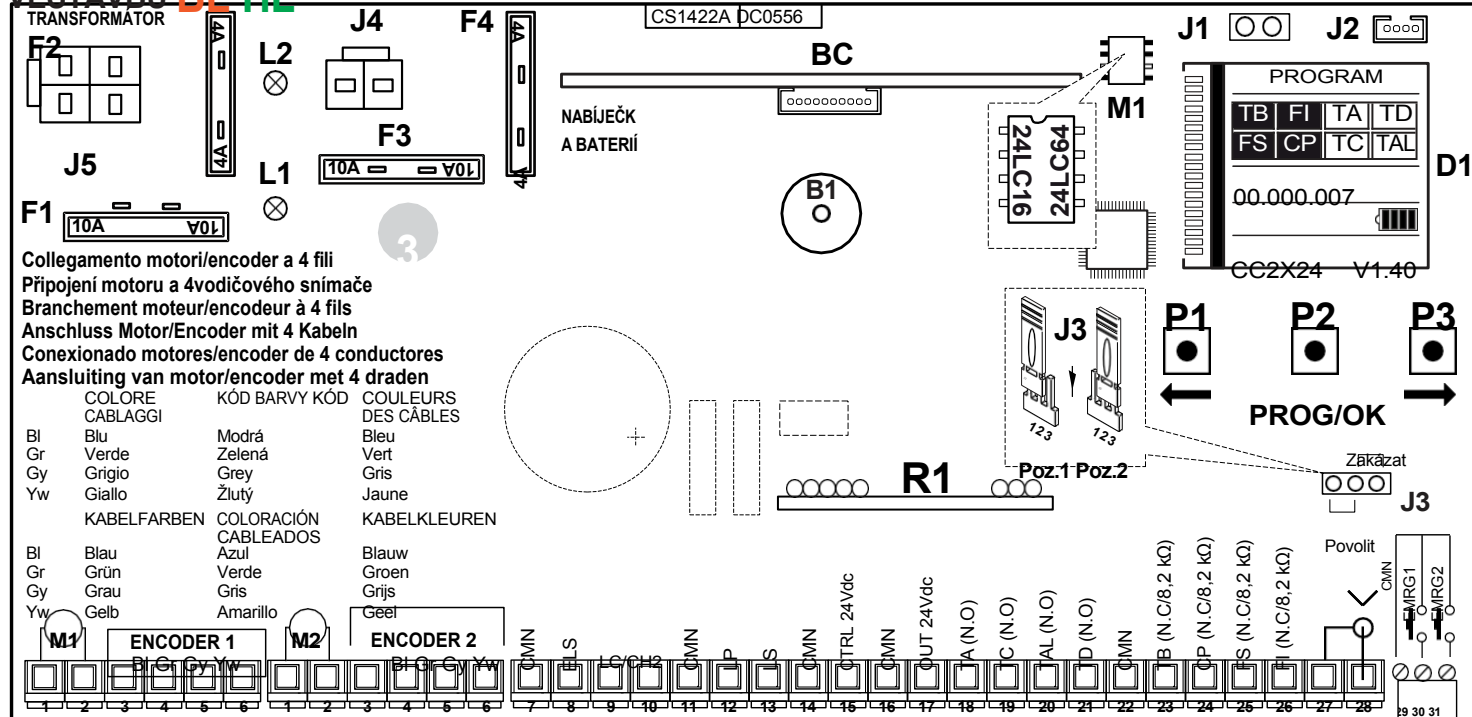
Poznámka⁽²⁾ Volba (N.C./8,2 kΩ) se provádí na displeji **D1**.

VŠECHNY NEPOUŽÍVANÉ NC KONTAKTY MUSÍ BÝT VYPNUTY a následně musí být deaktivovány i příslušné testy bezpečnostních zařízení (**FI**, **FS**). Pokud chcete aktivovat test **FI**, **FS**, musí být vysílací i přijímací část bezpečnostních zařízení připojena k vazebnímu sloupku označenému (**CTRL24Vdc**). Pokud je test aktivní, dojde k 1sekundové prodlevě mezi přenosem povelu a pohybem výložníku.

- Zapněte napájení a zkontrolujte, zda **svítí** zelená kontrolka napájení **L1**. a že kontrolka LED **L2** pro špatné připojení baterie je **vypnutá**.
- Pokud **se kontrolka LED L1 nerozsvítí**, zkontrolujte stav pojistek a připojení napájecího kabelu na primáru transformátoru.
- Pokud **svítí kontrolka L2**, okamžitě odpojte baterii.

BL HL SCHÉMA ZAPOJENÍ PRO MOTORY KŘÍDLOVÝCH BRAN PRO POVRCHOVOU MONTÁŽ A

VESTAVBU BL HL



B1 Signální bzučák v režimu "přes rádio"

BC Slot pro nabíječku baterií

D1 Digitální displej s podsvícením

F1 Čepelová pojistka⁽⁴⁾ 10A (ochrana napájení motoru)

F2 Čepelová pojistka⁽⁴⁾ 4A (ochrana 24V obvodu)

F3 Čepelová pojistka⁽⁴⁾ 10A (ochrana motoru při provozu na baterie)

Poznámka⁽⁴⁾ Jedná se o automobilové nožové pojistky (max. napětí 58 V).

F4 Čepelová pojistka⁽⁴⁾ 4A (ochrana 24V při provozu na baterie)

J1 Propojka orientace displeje

J2 Slot pro rozhraní Bluetooth

J3 Přepínač pro nouzové zapnutí

J4 Připojení baterie

J5 Sekundární připojení transformátoru

LED dioda zapnutí **L1**

L2 Špatné připojení baterie LED

M1 Paměťový modul kódu vysílače

R1 Radiofrekvenční modul, **433 MHz** (**868 MHz** na vyžádání) pro vysílače řady **S4XX / S500**

- 1-2 **MOT** napájení motoru
- 3-6 **ENCODER 1** vstupy **BI-Gr-Gy-Yw** pro signál enkodéru
- 3-6 **ENCODER 2** vstupy **BI-Gr-Gy-Yw** pro signál enkodéru
- 7 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 8 **ELS** elektrický kontakt zámku **12Vdc - 15W**
- 9-10 **LC-CH2** bezpotenciálový kontakt pro aktivaci kontrolky (samostatné napájení **Vmax=30 Vac/dc; Imax=1A**) nebo druhého rádiového kanálu.
Výběr se provádí prostřednictvím digitálního displeje **D1**
- 11 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 12 **LP - 24Vdc 25W** výstup pro blikání výstražných světel (50%),
12,5W nepřetržitá aktivace
- 13 **LS - 24Vdc 3W** výstup pro kontrolní světlo
- 14 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 15 Řízený výstup **24Vdc**, napájení externích zátěží ⁽¹⁾
- 16 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 17 Výstup **24Vdc**, napájení externích zátěží ⁽¹⁾
- 18 Vstup pro otevírací tlačítko **TA** (kontakt N.O.)
- 19 Vstup zavíracího tlačítka **TC** (kontakt N.O.)
- 20 **TAL** (N.O. kontakt) omezený vstup otevíracího tlačítka
- 21 **TD** (N.O. kontakt) dynamický tlačítkový vstup
- 22 **CMN** společná pro všechny vstupy a výstupy
- 23 **TB** (N.C./8,2 kΩ) vstup stop tlačítka (rozeptnutí tohoto kontaktu přeruší cyklus, dokud není vydán nový povel k pohybu) ⁽²⁾
- 24 **CP** (N.C./8,2 kΩ) vstup bezpečnostní hrany. Sepnutí tohoto kontaktu vyvolá ve fázi zavírání a ve fázi otevírání inverzi směru jízdy (viz "**AKT. BEZPEČNOSTNÍ HRANICE**" strana 84).
- 25 **FS** (N.C./8,2 kΩ) bezpečnostní a ovládací zařízení na vstupu (stop fotobuňka). Rozeptnutí tohoto kontaktu zablokuje veškerý pohyb, dokud se překážka nezastaví.

- a uplynula doba pauzy, protože bezpečnostní zařízení sepne, budou se dveře dále pohybovat ve směru zavírání (pouze při zapnutém automatickém opětovném zavírání). ⁽²⁾
- 26 **FI** (N.C./8,2 kΩ) bezpečnostní a kontrolní zařízení na vstupu (fotobuňky při detekci překážky obracejí směr jízdy).
Rozeptnutí tohoto kontaktu vyvolá při sepnutí inverzi směru jízdy v důsledku sepnutí bezpečnostního zařízení ⁽²⁾
- 27 Vnější vodič pro anténu rádiového přijímače
- 28 Vnitřní vodič pro anténu radiopřijímače (pokud je namontována externí anténa, použijte koaxiální kabel typu **RG58** s impedancí **50Ω**).
- 29 **CMN** společné pro nouzová tlačítka
- 30 **EMRG1** (kontakt N.O.) vstup nouzového manévrovacího tlačítka 1
- 31 **EMRG2** (kontakt N.O.) vstup pro nouzové manévrovací tlačítko 1

Poznámka⁽¹⁾ Součet výstupů 2 externích zařízení nesmí překročit **10 W**.

Poznámka⁽²⁾ Volba (N.C./8,2 kΩ) se provádí na digitálním displeji **D1**.

VŠECHNY NEPOUŽITÉ KONTAKTY N.C. MUSÍ BÝT ZKRATOVÁNY.

V důsledku toho musí být deaktivovány i příslušné testy bezpečnostních zařízení (**FI**, **FS**). Pokud chcete aktivovat test **FI**, **FS**, musí být vysílací i přijímací část bezpečnostních zařízení připojena k vazebnímu sloupku označenému (**CTRL24Vdc**). Pokud je test aktivní, dojde k 1sekundové prodlevě mezi přenosem povelu a pohybem brány.

- Zapněte napájení a zkontrolujte, zda **svítí** zelená kontrolka napájení **L1** a zda je kontrolka špatného připojení baterie **L2 vypnutá**.
- Pokud **se kontrolka LED L1 nerozsvítí**, zkontrolujte stav pojistek a připojení napájecího kabelu na primáru transformátoru.
- Pokud **svítí kontrolka L2**, okamžitě odpojte baterii.

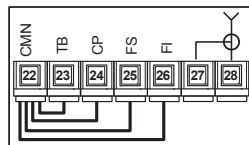
Postup programování

1) ÚVODNÍ OBRAZOVKA

- Napojte programátor na síťové napájení, připojte jej k samostatné svorkovnici a připojte vodiče ovládacího a bezpečnostního zařízení.

POZOR: VŠECHNY NEPOUŽITÉ KONTAKTY N.C. MUSÍ BÝT ZKRATOVÁNY.

- Na digitálním displeji se zobrazí úvodní obrazovka s blikajícím nápisem "PROGRAM".



Indikace na displeji

v klidu aktivovan
é

Indikátor blokovacího tlačítka

TB

TB

Indikátor pro invertující fotoelektrické články

FI

FI

Indikátor pro zastavení fotoelektrických článků

FS

FS

Indikátor bezpečnostního okraje

CP

CP

Indikace na displeji

v klidu aktivova
né

Indikátor otevíracího tlačítka

TA

TA

Indikátor zavíracího tlačítka

TC

TC

Indikátor sekvenčního příkazu

TD

TD

Indikátor tlačítka omezeného otevření

TAL

TAL

Pokud není bezpečnostní zařízení aktivováno (bílé znaky na černém pozadí), jsou údaje na displeji v klidovém stavu. Ujistěte se, že pokud je bezpečnostní zařízení aktivováno, je stav obrácený (černé znaky na bílém pozadí).

Pokud je **jedna nebo více bezpečnostních indikací**

TA

TC

TB

FI

FS

CP

TAL

- CP jsou aktivní, zkontrolujte, zda jsou nepoužívané kontakty bezpečnostního

byly překlenuty. Indikace

-

-

-

změna stavu na displeji při aktivaci relativního příkazu, např.

pressing the button 'TA' will change the status from 'at rest' to 'active' (white characters on a black background).

- Symbol  na úvodní obrazovce znamená, že ECU pracuje bez napájení **ze sítě**.


- Následující symboly na úvodní obrazovce indikují, že řídicí jednotka pracuje z baterie s následujícím nabíjením:

100% 

75% 

50% 

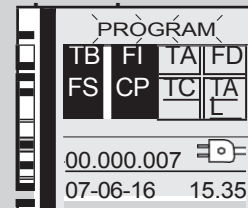
25% 

0% 

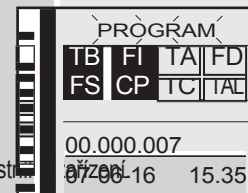
- Počet manévrů provedených automatikou, v tomto případě **00.000.007**, spolu s datem **07-06-16** a časem.

15.35 se vždy zobrazí na úvodní obrazovce.

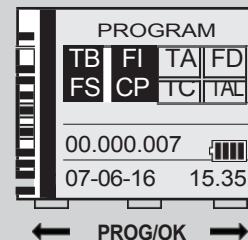
Úvodní



Napájení ze sítě



Napájení z baterie









Příkazová tlačítka P1 - P2 -P3

Všechny funkce elektronického programátoru lze nastavit v menu displeje pomocí tří tlačítek umístěných pod ním:









- použít tlačítko **P1** ← a **P2** → se pohybujete v nabídce;
- použijte **P3 PROG/OK** pro změnu nastavení parametrů a/nebo pro potvrzení.

Pokud se na displeji zobrazí "**Buttons blocked**" (**Tlačítka zablokována**), byla ovládací tlačítka zablokována pomocí bezpečnostní funkce **CRD TWO APP**.

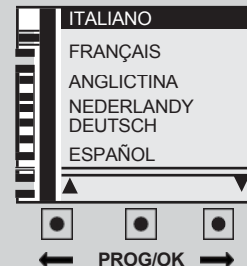
2) Výběr jazyka

- Stiskněte   Současným stiskem tlačítek se šipkami vstoupíte do podnabídky tlačítko   jazyka.
- Stiskněte  šipkami změňte jazyk: Můžete si vybrat z několika jazyků: italština - tlačítko  francouzština - angličtina atd.
- Displej se vrátí na úvodní obrazovku s nastaveným jazykem.

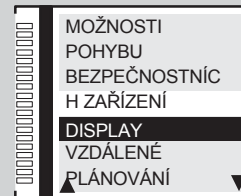
3) Parametry zobrazení

- Stiskněte jednu ze šipek   pro vstup do hlavní nabídky.
- Při zvýrazněním **DISPLAY** stiskněte **PROG/OK**.
- Zvýrazní se pole **CONTRAST**.
- Chcete-li nastavit **CONTRAST**, stiskněte znovu **PROG/OK**: 
 - stiskněte šipku  (pro snížení kontrastu) a šipku doprava (pro zvýšení kontrastu), dokud nedosáhnete požadovaného efektu. Na displeji se zobrazí změny kontrastu v reálném čase; 
 - stiskněte **PROG/OK** a potvrďte požadovanou úroveň.
- Do podnabídky **ZADNÍ OSVĚTLENÍ** se dostanete stisknutím tlačítka  jednou.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými hodnotami:
 - ZADNÍ OSVĚTLENÍ JE VŽDY ZAPNUTÉ;
 - ZPĚTNÉ OSVĚTLENÍ 60 SEC;
 - ZPĚTNÉ OSVĚTLENÍ 30 SEC. 
- Stiskněte klávesu se šipkou  zvýrazněte položku **Exit**.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** se vrátíte do nabídky **Displej**.

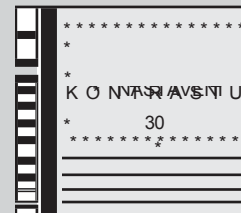
Výběr jazyka



Parametry zobrazení



Kontrast



Zadní osvětlení



Kontrast



Zadní osvětlení



Exit



4) Parametry řízení pohybu

4a) Výběr motorů

- Při zvýrazněném **MOVEMENT** stiskněte **PROG/OK** a zvýrazní se pole **MOTOR SELECTION**.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:

SL Motory posuvných bran

- SLX824 - 800 kg
- SLX1024 - 1000 kg
- SLX1524 - 1500 kg
- SLX3024 - 3000 kg
- SLi724 - 700 kg
- SLi1024 - 1000 kg
- SLX24DRACO - 1000 kg
- SLi24DRACO - 1000 kg

EL Motory silničních závor

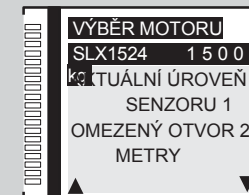
- ELDOM 3-5 metrů
- ELDOM 6 metrů
- ELDOM 7-8 metrů

BLHL Kynná brána / vestavěné motory

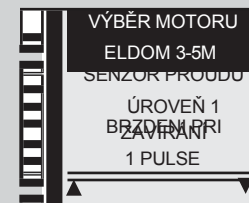
- BL3924MCB / BL3924MRCB
- BLi924
- HL2524ESB
- BL824
- BLi1000
- BLTOW24
- BLEGOS
- BL224E
- BL1924ASW

- Tisk **→** potvrdíte volbu a přejdete na další parametr.

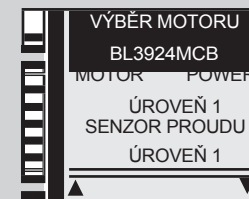
Výběr SL



Výběr EL



BL - výběr HL



4b) Výkon motoru

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:

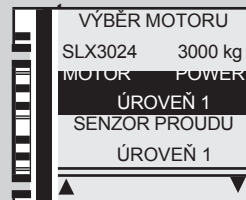
- **Úroveň 1** = elektrický příkon motoru + **0,5 A**;
- **Úroveň 2** = elektrický příkon motoru + **1 A**; - **Úroveň 3** = elektrický příkon motoru + **1,5 A**;
- **Úroveň 4** = elektrický příkon motoru + **2 ampéry**; - **Úroveň 5** = elektrický příkon motoru + **2,5 A**.

Tento globální parametr nastavuje výkon motoru podle maximálního elektrického příkonu motoru.

- Tisk **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

BL HL

Výkon



4c) Snímač proudu

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:

Programátor kontroluje elektrický příkon motoru, detekuje případné zvýšení síly nad normální provozní meze a zasahuje jako dodatečné bezpečnostní zařízení.

- **Úroveň 1** = elektrický příkon motoru + **2 ampéry**;
- **Úroveň 2** = elektrický příkon motoru + **3 ampéry**; - **Úroveň 3** = elektrický příkon motoru + **4 ampéry**;
- **Úroveň 4** = elektrický příkon motoru + **5 A**; - **Úroveň 5** = elektrický příkon motoru + **6 A**.

SL EL

Při zásahu senzoru se brána automaticky otočí o **10 cm ve** směru zavírání i otevírání, aby se uvolnila od překážky, poté se na **3 minuty** zastaví a po uplynutí **10sekundové** doby předblikání pokračuje v pohybu původním směrem.

- **Úroveň 1** = elektrický příkon motoru + **2 ampéry**;
- **Úroveň 2** = elektrický příkon motoru + **2,3 A**; - **Úroveň 3** = elektrický příkon motoru + **2,6 A**;
- **Úroveň 4** = elektrický příkon motoru + **3 ampéry**; - **Úroveň 5** = elektrický příkon motoru + **3,5 A**.

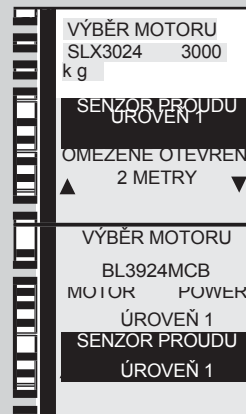
BL HL

Pokud senzor zasáhne během směru otevírání, brána okamžitě obrátí směr jízdy a přejde do plně otevřené polohy. Pokud snímač zasáhne ve směru zavírání, brána automaticky obrátí směr jízdy o několik centimetrů a poté se zastaví, aby uvolnila překážku.

Pokud je povoleno automatické zavírání, počká se na uplynutí doby pauzy a poté se zavře.

- Stisknutím tlačítka **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Aktuální



4d) Omezené otevírání

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **1 metr; 2 metry; 3 metry; 4 metry; 5 metrů; 6 metrů; 7 metrů; 8 metrů; 9 metrů.**
 - **Volba 1 = 1/3 jízdní vzdálenosti brány 1; volba 2 = 1/2 jízdní vzdálenosti brány 1.**
 - **Volba 3 = 2/3 jízdní vzdálenosti brány 1; volba 4 = celá jízdní vzdálenost brány 1.**

Omezené otevírání umožňující přístup chodců (tlačítko **TAL**). Příkaz k omezenému otevření lze zadat také dálkově pomocí tlačítka rádiového ovládání.

- Stiskněte tlačítko **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

4e) Brzdění při zavírání

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **1 puls; 2 pulsy** (výchozí nastavení); **3 pulsy; 4 pulsy; 5 pulsů; 6 pulsů; 7 pulsů; 8 pulsů; 9 pulsů**
- Stiskněte tlačítko **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Když se rameno zavírá, znatelně se zpomalí jen o několik stupňů, než manévr jemně ukončí. Parametr řídí vzdálenost od bodu zastavení zavírání, ve které k tomuto zpomalení dojde. Hodnota "9" znamená, že konečné zpomalení začíná daleko před bodem zastavení zavírání. Továrně nastavená výchozí hodnota "2" obvykle vyhovuje téměř všem situacím.

4f-4g) Zpomalení při zavírání/otevírání

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **1 puls; 2 pulsy** (výchozí nastavení); **3 pulsy; 4 pulsy; 5 pulsů; 6 pulsů; 7 pulsů; 8 pulsů; 9 pulsů**
- Tisk **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Tyto 2 parametry určují počáteční bod zpomalení výložníku. Vyšší číslo znamená více prostoru pro zpomalení, zatímco nižší číslo znamená méně prostoru. Před zahájením pohybu zkontrolujte, zda je pružina vyvážená, protože výchozí hodnoty jsou kalibrovány pro nejlepší pohyb.

4h) Vzdálenost od meze uzavírací dráhy

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **0 kroků; 1 krok; 2 kroky** (výchozí nastavení); **3 kroky; 4 kroky; 5 kroků; 6 kroků; 7 kroků; 8 kroků; 9 kroků**
- Stiskněte tlačítko **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Nastavení vzdálenosti od meze uzavíracího pohybu (počet snímačů). Po zjištění mechanických mezí pojezdu otevírání a zavírání použije programátor tuto korekci, aby zabránil kolizi brány / výložníku s mechanickými mezemi pojezdu po každém pracovním cyklu.

SL
HL
BL

EL

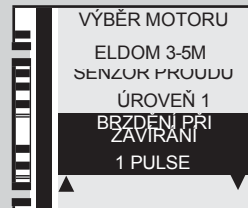
EL

SL EL

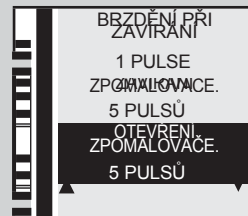
Omezené



Brzdění při zavírání



Zpomalení



Vzdálenost od



4i) Vzdálenost od hranice otevření dráhy

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **0 kroků; 1 krok; 2 kroky** (výchozí nastavení); **3 kroky; 4 kroky; 5 kroků; 6 kroků; 7 kroků; 8 kroků; 9 kroků**
- Tisk **➡** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Nastavení vzdálenosti od meze uzavíracího pohybu (počet snímačů). Po zjištění mechanických mezí pojezdu otevírání a zavírání použije programátor tuto korekci, aby zabránil kolizi brány / výložníku s mechanickými mezemi pojezdu po každém pracovním cyklu.

4j) Zpoždění brány při otevírání

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **0 kroků; 1 krok; 2 kroky** (výchozí nastavení); **3 kroky; 4 kroky; 5 kroků; 6 kroků; 7 kroků; 8 kroků; 9 kroků**
- Stiskněte tlačítko **➡** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Nastavení zpoždění mezi dvěma křídly brány (počet snímačů) při otevírání a následně při zavírání. působí pouze v případě, že parametr 5l "Zpoždění brány směru otevření" v nabídce možností je nastaveno na "ON".

4k) Blízká brzdná dráha

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **Nastavení 0 = vypnuto** (výchozí nastavení); **Nastavení 1 = minimální vzdálenost** **Nastavení 2 = střední vzdálenost;** **Nastavení 3 = maximální vzdálenost**
- Stiskněte tlačítko **➡** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Nastavení brzdné dráhy ke konci **uzavírací fáze**.

4l) Rychlost brzdění při zavírání

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **Nastavení 1 = nízká rychlost; nastavení 2 = střední rychlost; nastavení 3 = vysoká rychlost**
- Stiskněte tlačítko **➡** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Nastavení rychlosti brzdění při **zavírání**. Výchozí parametr je "1", ale projeví se pouze tehdy, pokud je parametr 4j "brzdny prostor pro zavírání" nastaven na 1, 2 nebo 3.

BL HL

BL HL

BL HL


Vzdálenost od




Rychlost brzdění



4m) Brzdná dráha při otevírání


- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **Nastavení 0 = vypnuto** (výchozí nastavení); **Nastavení 1 = minimální vzdálenost**; **Nastavení 2 = střední vzdálenost**; **Nastavení 3 = maximální vzdálenost**
 - Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.
- Nastavení brzdě dráhy ke konci **úvodní fáze**.

4n) Brzdná rychlost při otevírání


- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **Nastavení 1 = nízká rychlost**; **nastavení 2 = střední rychlost**; **nastavení 3 = vysoká rychlost**
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.

Nastavení rychlosti brzdění při **otevírání**. Výchozí parametr je "1", ale projeví se pouze tehdy, je-li parametr **4l "brzdný prostor při otevření"** nastaven na 1, 2 nebo 3.

4o) Konečná brzdná rychlost

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **Nastavení 0 = vypnuto**; **Nastavení 1 = nízká rychlost**; **Nastavení 2 = střední rychlost**; **Nastavení 3 = středně vysoká rychlost**; **Nastavení 4 = vysoká rychlost**; **Nastavení 5 = maximální rychlost**.
 - Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.
- Těchto pět nastavení platí pouze pro vnitřní motory; pro motory řady **SLX** platí **nastavení 3 = maximální otáčky**.

4p) Rychlost otevírání (pouze SLX24DRACO-SLi24DRACO)

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **Úroveň 1 = maximální rychlost**; **úroveň 2 = střední rychlost**; **úroveň 3 = minimální rychlost**.
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.

Parametr řídí celkovou rychlost otevírání.

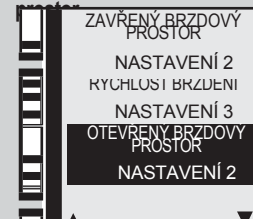
BL HL

BL HL

SL

SL

Otevřený brzdový



Rychlost otevřené brzdy




brzdění



otevírání






4q) Rychlost zavírání

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - úroveň 0 = nízké otáčky při otevírání i zavírání;
 - úroveň 1 = maximální rychlost; úroveň 2 = střední rychlost; úroveň 3 = minimální rychlost.
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.




Parametr řídí celkovou rychlost zavírání.

4r) Doba pauzy

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** vstoupíte do podnabídky.
- Chcete-li nastavit dobu pauzy, stiskněte šipky, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas:
 -  pro zkrácení času;  pro prodloužení času.
- Pokud šipku podržíte stisknutou, hodnota se bude rychle posouvat a na displeji se budou zobrazovat změny v reálném čase.
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.


Doba pauzy se získá během programování (viz odstavec **Programování pracovní doby**). Toto pole vám umožní změnit nastavení doby pauzy, aniž byste museli opakovat celý postup programování pracovní doby.

4s) Obnovení parametrů

- Chcete-li obnovit výchozí hodnoty všech parametrů, stiskněte tlačítko **PROG/OK**.
- Stiskněte tlačítko  potvrdíte volbu a vynulujete parametry.
- Stiskněte tlačítko  se vrátíte na předchozí obrazovku bez změny parametrů.
- Stiskněte tlačítko  Opětovným stisknutím tlačítka přejdete na další parametr.

Pozor: Tento příkaz vrátí všechny parametry na výchozí hodnoty, včetně pracovních časů a aktuálního nastavení čidel, proto je nutné opakovat postup programování brány (viz strana 72).

4t) Verze firmwaru

- Na displeji se zobrazí aktuální verze firmwaru, např. **SLI924/V2.06**.
Verze firmwaru se liší podle typu ECU (**SL-BL-HL-EL**).
- Stisknutím tlačítka  přejdete na další parametr. **EXIT**
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** se vrátíte do hlavní nabídky.

EL

Rychlost



Doba



Obnovení




Verze firmwaru




5) Nepovinné parametry


5a) Sekvenční příkaz

- Po zvýraznění možnosti **OPTIONS** stiskněte tlačítko **PROG/OK**.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **OPEN-STOP-SHUT** (open-stop-shut-stop) - **OPEN-SHUT**.
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru. Tato volba určuje chování příkazu **TD**, který lze aktivovat tlačítkem připojeným ke vstupu **TD** nebo dálkově pomocí vysílače rádiového ovládání zvoleného v nabídce "FUNKCE KANÁLU" v nabídce **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ**.


5b) Automatické opětovné uzavření

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi: **ON** - **OFF**
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru. Tato volba určuje chování automatického režimu, viz kapitola **REŽIMY FUNKCÍ**.


5c) Předběžné zapínání

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi: **ON** - **OFF**
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr. Pokud je předblikání nastaveno na **ON**, programátor bude blikat přibližně tři sekundy po přijetí jakéhokoli příkazu.

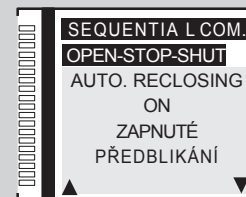
5d) Typ výstražného světla

- Vyberte si model **STANDARD** nebo **ICONX**.
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru. Při použití zařízení **ICONX** postupujte podle pokynů dodaných s výrobkem. Pokud zvolíte **STANDARD** s nainstalovaným **ICONX**, bude se chovat jako normální výstražné světlo.

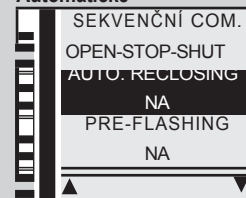
5e) Výstražná světla

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **Bliká** (toto nastavení použijte pro **24V** výstražné světlo bez palubní elektroniky)
 - **FIXED** (toto nastavení použijte pro výstražné světlo s palubní elektronikou)
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru. Tato volba určuje chování výstupu výstražných světel vazby post **LP**, **25W** výkon pro výstražná světla blikající na 50 %, **12,5W** trvalá aktivace.

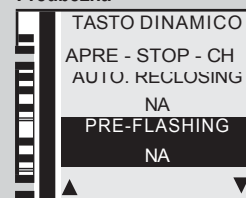
Sekvenční příkaz



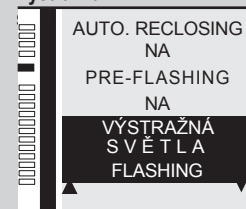
Automatické



Předběžná



Výstražná



5f) Kontrolka / světla výložníku

• Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:

- **BLIKÁNÍ - PEVNÉ**

• Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Tato volba určuje chování výstupu kontrolního světla **LS** na vazebním sloupku **13** a výstupu světla ramene **LED** na vazebním sloupku **16** (výtěžnost **3 W**). Při nastavení na blikání **kontrolka** pomalu bliká při otevírání, rychle při zavírání; zůstává svítit, když je brána zablokováná, ale ne zcela zavřená, a zhasne, když je brána zcela zavřená. Při nastavení na blikání se **světla výložníku** chovají následovně: při otevřeném/zavřeném výložníku 4 bliknutí - pauza - 4 bliknutí; při zastavení v polovině otevření zůstávají světla svítit; při pohybu výložníku jsou světla synchronizována s výstražnými světly.

5g) Inverzní fotoelektrické články FI

• Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:

- **PŘI UZAVÍRÁNÍ** (FI je aktivní pouze při uzavírání)

- **AND IN STOP** (FI je aktivní i při zablokování brány: Pokud jsou fotobuňky v poplachu a brána je zablokováná, nebudou přijaty žádné příkazy k pohybu (ani příkazy k otevření).

• Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

V obou případech si aktivace bezpečnostního zařízení **FI** ve fázi zavírání vynutí obrácení směru jízdy.

5h-5i) Test FI / FS

• Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:

- **ON - OFF**

• Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Pokud povolíte bezpečnostní test, budete muset připojit vysílač i přijímač k výstupu řízené zátěže (**CTRL 24Vdc**). Když je test povolen, mezi přijetím příkazu a jeho provedením uplyne jedna sekunda.

5j) Instalovaný motor / výložník

• Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:

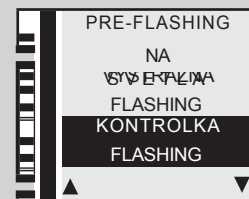
- **VLEVO** (výchozí nastavení)

- **PRAVÁ**

• Stisknutím tlačítka  potvrďte volbu, **např. LEVÝ**. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Motory / výložníky posuvné brány lze instalovat buď **vpravo**, nebo **vlevo** od průjezdu.

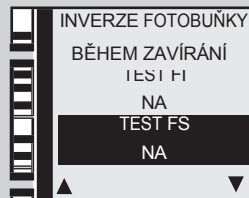
Kontrolka / světla výložníku



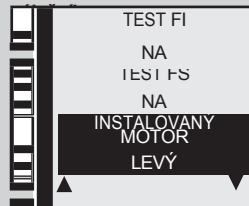
Inverzní fotobuňky FI



Test FI / FS




Instalovaný motor /



EL SL

5k) Deadmanův spínač

SL


- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **ON - OFF**
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Pomocí této funkce lze bránu pohybovat ve směru zavírání nebo otevírání pod přímým ovládním pohonu, viz kapitola

REŽIMY FUNKCÍ.

5l) Zpoždění brány směru otevírání


BL HL

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **ON - OFF**
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Pokud povolíte zpoždění brány, dojde k následujícímu: během otevíracího pohybu se nejprve pohne křídlo brány 1 a poté křídlo brány 2. Při zavírání se nejprve pohybuje křídlo brány 2 a poté křídlo brány 1. Pokud je zpoždění brány zakázáno, pohybují se obě křídla brány současně.


5m) Elektrický zámek

BL HL

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **ON - OFF**
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

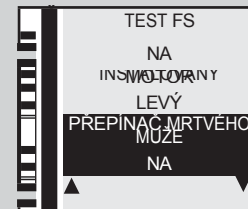
Pokud je elektrický zámek aktivován, výstup **ELS** (vazební sloupek 8) se aktivuje před pohybem křídla brány 1 a zůstane aktivní, dokud se křídlo brány 1 nepohne o několik centimetrů.

5n) Vzdálené zapamatování

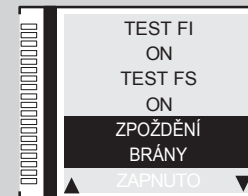
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **ON - OFF**
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.

Zapamatování dalších kanálů **S4XX - S500** prostřednictvím rádia, viz kapitola **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ**.

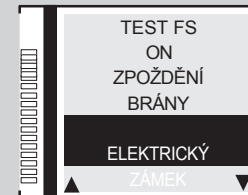
Režim mrtvého



Zpoždění brány



Elektrický zámek



Vzdálené zapamatování



5o) Otevřená brána CP

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **RES. PAUSE TIME** (vynuluje čas pauzy)
 - **STOP** (blokuje počítání času pauzy)
- Stiskněte tlačítko **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.

Tato volba určuje chování programátoru, pokud je bezpečnostní hrana **CP** aktivována, když je posuvná brána zcela otevřená, a to buď resetováním doby pauzy, nebo jejím zablokováním. V posledním případě je třeba zadat nový příkaz k pohybu, aby bylo možné pokračovat v počítání nebo aktivovat zavírací manévr.

5p) Výstup LC/CH2

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **RADIO CHANNEL** (kontakt je ovládán druhým rádiovým kanálem)
 - **COURTESY LIGHT** (kontakt je řízen časovačem)
 - **SIGNÁL CHYBY** (kontakt sepne, pokud je zjištěna chyba)
- Stiskněte tlačítko **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.

Tato volba určuje chování výstupu **LC/CH2** na vazebních sloupcích **9-10**, viz kapitola **FUNKČNÍ REŽIMY**.

5q) Vybitá baterie

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **STOP** (zablokuje bránu)
 - **ZÁRUKA OTEVŘENÍ** (zaručuje otevření brány před ztrátou napájení).
 - **GARANTOVAT ZAVŘENÍ** (zaručí zavření brány před ztrátou napájení)
- Stiskněte tlačítko **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Tato volba určuje chování programátoru, když je baterie téměř vybitá.

5r-5s) 230V blackout

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **OFF** (vypnuto)
 - **Brána / výložník OTEVŘEN** (zaručuje otevření brány / výložníku před ztrátou výkonu)
 - **Brána / výložník zavřený** (zaručuje zavření brány / výložníku před ztrátou výkonu)
- Stiskněte tlačítko **→** pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Tato volba určuje chování programátoru při výpadku napájení ze sítě.

BL HL SL

BL HL SL

pouze série SL

BL HL SL

EL SL

Otevřená



Výstup LC/CH2




Vybitá



230V blackout




5t) Master/Slave

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
- **MASTER MODE** (hlavní motor v instalaci se dvěma posuvnými branami / výložníky)
- **SLAVE MODE** (podřízený motor v instalaci se dvěma posuvnými branami / výložníky)
- **OFF** (nastavení pro instalace s jedním motorem - výchozí nastavení)
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.


Funkce dvojitého motoru vyžaduje řadu zvláštních nastavení, viz odstavec **FUNKCE MASTER-SLAVE**.

5u) Rychlé zpětné zavírání výložníku

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
- **OFF** (vypnuto)
- **TYP 1** (při opětovném otevření řezů **FI** ve výložníku)
- **TYP 2** (když se **FI** řezy v ráhnu zastaví)
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.


Viz odstavec **Rychlé opětovné uzavření typu 1 - typ 2** na straně 74.

5v) AUX1 / AUX2

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
- **CLOSED / OPEN** - **aux 1** = signál zavřené závory (elektromagnetický kontakt přísavky) - **aux 2** = signál otevřené závory;
- **CH2 / COURTESY LIGHT** - **aux1** = zapnutí druhého kanálu rádiem - **aux 2** = kontakt pro osvětlení;
- **UZAVŘENO / DOPROVODNÉ SVĚTLO** - **aux 1** = signál zavřené závory - **aux 2** = kontakt pro doprovodné světlo.
- Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. ECU uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.

Viz odstavec **AUX1 / AUX2** na straně 77.

5w) Vynucené uzavření

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
- **ON - OFF**
- Stisknutím tlačítka  uložte volbu a přejděte na stránku **EXIT**.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** se vrátíte do hlavní nabídky.

Pokud je parametr nastaven na hodnotu "**ON**" a brána je zcela zavřená, programátor po uplynutí 10 sekund blikání vynutí pohyb ve směru zavírání

EL SL

Master/Slave



EL

Rychlé



EL

AUX1 / AUX2



BL HL

Vynucené



6) Parametry bezpečnostního zařízení

6a) Kontakt TB

- Po zvýraznění položky **BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ** stiskněte tlačítko **PROG/OK PROG/OK**.
 - Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **NC** (NC-kontakt)
 - **8K2** (8,2KΩ-kontakt)
 - Stisknutím tlačítka **→** potvrďte volbu, **např. NC**. Programátor uloží volbu a přejde k dalšímu parametru
- Tato volba určuje stav, který bude kontakt **TB** (**NC** nebo **8K2**) nabývat, když je v klidu.

6b) Kontakt FI

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **NC** (NC-kontakt)
 - **8K2** (8,2KΩ-kontakt)
 - Stisknutím tlačítka **→** potvrďte volbu, **např. NC**. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.
- Tato volba určuje stav (**NC** nebo **8K2**), který invertující fotobuňky **FI** zaujmou, když jsou v klidu.

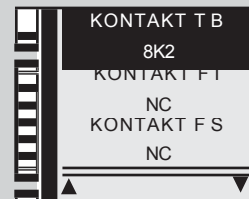
6c) Kontakt na FS

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **NC** (NC-kontakt)
 - **8K2** (8,2KΩ-kontakt)
 - Stisknutím **→** potvrďte volbu, **např. NC**. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.
- Tato volba určuje stav (**NC** nebo **8K2**), který budou fotobuňky stop **FS** nabývat, když jsou v klidu.

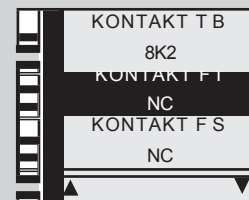
6d) Kontaktní CP

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
 - **NC** (NC-kontakt)
 - **8K2** (8,2KΩ-kontakt)
 - Stisknutím tlačítka **→** potvrďte volbu, **např. 8K2**. Programátor uloží volbu a přejde na další parametr **EXIT**.
 - Stisknutím tlačítka **PROG/OK** se vrátíte do hlavní nabídky.
- Tato volba určuje stav, který bezpečnostní okrajový kontakt **CP** (**NC** nebo **8K2**) zaujme, když je v klidu.

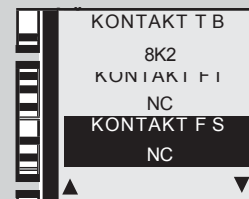
Kontakt TB



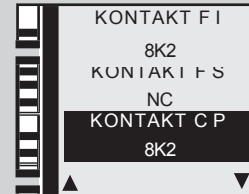
Kontakt FI



Kontakt na



Kontakt na



7) Parametry dálkového ovládání

7a) Kódování

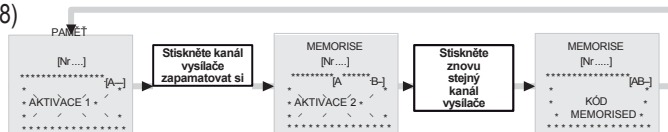
- Když je zvýrazněna položka **ENCODING**, stiskněte tlačítko **PROG/OK**.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými možnostmi:
- **S4XX** (řady S449 - S486) - **S500** (řady S504 - S508)
- Tisk **→** potvrdíte volbu, např. **S500**. ECU uloží volbu a přejde na další parametr.

Pozor: Před změnou typu kódování je nutné nejprve přepnout typ paměťového modulu z **S4XX (24LC16B)** na **S500 (24LC64B)** a naopak při **vypnutí** programátoru.

7b) Zapamatujte si

- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** přejdete do podnabídky.
- Podle níže uvedených pokynů si zapamatujte jeden nebo více rádiových kanálů **A-B-C-D**. Další informace naleznete v kapitole **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ**.
- **S4XX** (řady S449 - S486) - **S500** (řady S504 - S508)
- Tisk **→** pro přesun na další parametr.

V příkladu byl přidán kanál **B**.

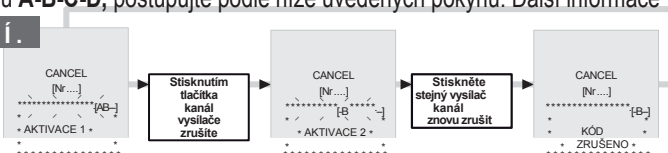


Pozor:

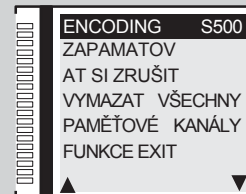
Kanály jsou přítomny pouze při použití kódování S500.

7c) Zrušit

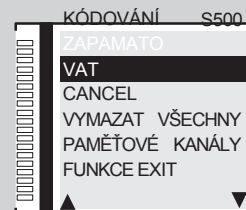
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** přejdete do podnabídky.
- Chcete-li zrušit jeden nebo více rádiových kanálů **A-B-C-D**, postupujte podle níže uvedených pokynů. Další informace naleznete v kapitole **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ**.
- Tisk **→** pro přesun na další parametr. V příkladu byl zrušen kanál **A**.



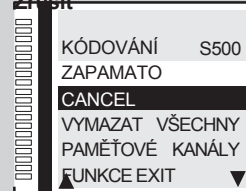
Kódování



Zapamatujte si



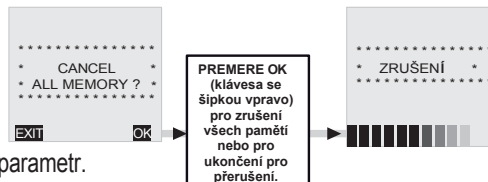
Zrušit



7d) Vymazání celé paměti

- Chcete-li zrušit všechny kódy vysílače uložené v paměti, stiskněte tlačítko **PROG/OK**.
- Chcete-li paměť zcela vymazat, postupujte podle níže uvedených pokynů. Další informace naleznete v kapitole **DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ**.

- Stisknutím šipky doprava ➡ vymažete celou paměť nebo stisknutím ⬅ se vrátíte na předchozí obrazovku bez zrušení kódů.
- Stisknutím tlačítka se šipkou doprava ➡ se přesunete na další parametr.



7e) Funkce kanálu

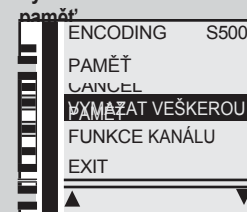
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** přejdete do podnabídky.
- Stisknutím tlačítek se šipkami ⬅ ➡ můžete procházet mezi rozhlasovými kanály **A-B-C-D**.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** můžete procházet mezi dostupnými funkcemi (výchozí hodnota **TD**):

- **TD** (sekvenční příkaz)
- **TAL** (omezené otevření)
- **TA** (otevírací tlačítko)
- **TC** (zavírací tlačítko)
- **BLOK** (tlačítko stop)
- **OUTPUT CH2** (druhý rádiový kanál)
- **Zapnutí/vypnutí událostí** (viz odstavec "Zapnutí/vypnutí událostí" na straně 70)
- **INFO REQUEST** (správa informací o stavu ECU pro obousměrné vysílače)

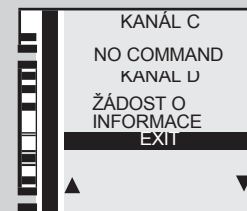
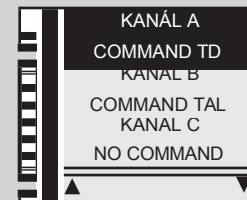
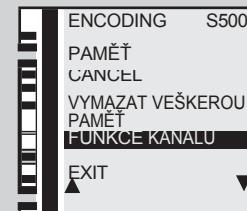
Přijímače jsou vybaveny červeným a zeleným LED osvětlením, které indikuje stav brány/výložníku:

- **hořící červená kontrolka** = brána/výložník zcela zavřená; **hořící zelená kontrolka** = brána/výložník zcela otevřená; **zelená blikající kontrolka** = otevření brány/výložníku; **červená blikající kontrolka** = zavření brány/výložníku; **hořící červená kontrolka + hořící zelená kontrolka** = brána/závora zablokovaná ve směru otevírání/zavírání.
- Stisknutím tlačítka ➡ potvrďte volbu, **např. TD**. Programátor uloží volbu a přejde na další kanál.
- Stisknutím tlačítka ➡ přejdete na další parametr **EXIT**.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** se vrátíte do hlavní nabídky.

Vymazat celou paměť



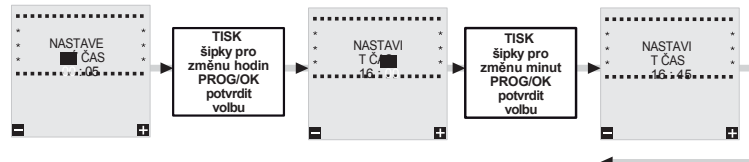
Funkce kanálu



8) Plánování

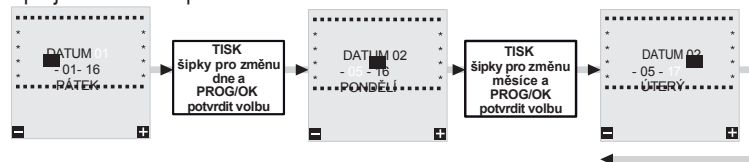
8a) Nastavení času

- Když je zvýrazněn **KALENDÁŘ**, stiskněte dvakrát tlačítko **PROG/OK** a podle následujících pokynů nastavte správný čas.
- Tisk **→** Programátor uloží čas a přejde k dalšímu parametru. V příkladu **16** : **45** byl nastaven.



8b) Nastavení data

- Když je zvýrazněna možnost **SET DATE**, stiskněte tlačítko **PROG/OK** a podle následujících pokynů nastavte správné datum.
- Tisk **→** Programátor uloží datum a přejde k dalšímu parametru. V příkladu bylo nastaveno **úterý 02 - 05 - 17**. Den v týdnu 'v tomto případě 'úterý' se nastaví automaticky.

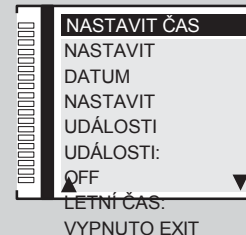


8c) Nastavení událostí

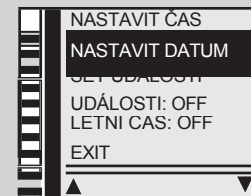
Karta elektroniky umožňuje díky přítomnosti hodin reálného času nastavit 10 událostí (zobrazených na displeji) a tyto události umožňují regulovat otevírání a zavírání motoru v různých časech během dne v rámci 3 týdenních časových pásem (po-pá, so-ne, po-ne) i jednotlivých dnů; události lze povolit nebo zakázat (během prázdnin) buď z menu, nebo pomocí rádiového kanálu.

- Když je zvýrazněna položka **SET EVENTS**, stiskněte tlačítko **PROG/OK** pro vstup do podnabídky.
- Stiskněte klávesy se šipkami **← →** procházení mezi dostupnými událostmi **EVENT 0-1-2-3-4-5-6-7-8-9-EXIT**.
- Když je zvýrazněna položka **EVENT 0**, stiskněte tlačítko **PROG/OK**;
- Při zvýrazněné položce **(EMPTY)** stiskněte tlačítko **MO-FR** se na displeji zobrazí informace, že událost bude aktivní od **pondělí do pátku**. Stisknete tlačítko **← →** procházení mezi možnými nastaveními:

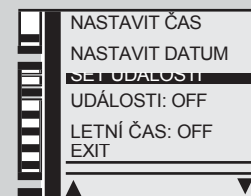
Nastavený čas



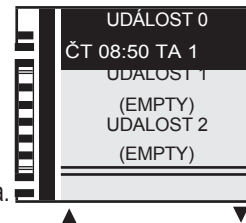
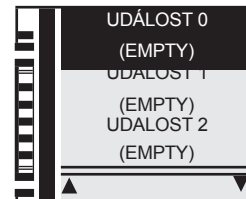
Stanovené datum



Nastavení událostí



- **MO-FR** aktivace platná od pondělí do pátku;
- **SA-SU** aktivace platná od soboty do neděle;
- **MO-SU** aktivace platná od pondělí do neděle;
- **PONDĚLÍ** aktivace platná pouze v pondělí, úterý atd.
- Zvolte nastavení a stisknutím tlačítka **PROG/OK** se pohybujte v nastavení hodin od **00** do **23** a minut od **00** do **23** na **59**.
- Opětovným stisknutím tlačítka **PROG/OK** nastavíte příkazové funkce.
- Stiskněte klávesy se šipkami **←** **→** procházení mezi dostupnými funkcemi:
TA (příkaz k otevření); **TC** (zavírací příkaz); **TL** (omezený příkaz k otevření); **LC** (výstup CH2).
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** potvrďte a přejděte na další parametr.
- Stiskněte klávesy se šipkami **←** **→** pro výběr mezi stavem **0** a **1** a naopak:
- stav **1** znamená, že funkce **TA-TC-TL** nebo **LC** se aktivuje ve zvoleném čase a zůstane aktivní, dokud nebude deaktivována novou událostí;
- stav **0** znamená, že funkce **TA-TC-TL** nebo **LC** bude ve zvoleném čase deaktivována.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** potvrďte funkci a vraťte se do nabídky **nastavených událostí**.
- Vyberte jinou událost, kterou chcete **EXIT** pro návrat k **KALENDÁŘ** menu.
- Stisknutím tlačítka **PROG/OK** nastavíte **UDÁLOS T 0** úvodnímu příkazu **TA** se uskuteční ve **čtvrtek v 8:50**.



Příklad programování událostí:

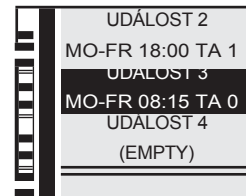
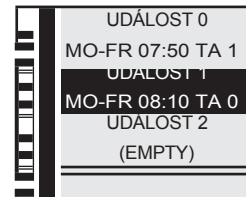
Předpokládejme, že máme továrnu, která od pondělí do pátku otevírá v **8:00** ráno a zavírá v **18:00** večer. V sobotu místo toho otevírá v **8:30** a zavírá ve **12:30**. Abychom umožnili přístup vozidlům našich zaměstnanců, chceme, aby se hlavní brána automaticky otevřela v **7:50**, zůstala otevřená **20 minut** a poté se v **8:10** zavřela.

- Nastavte datum a čas (parametry **8a** a **8b**) a povolte **automatické opětovné uzavření** (parametr **5b ON**):

- s **SET UDÁLOS T 0 MO-FR** zvýrazněna, dvakrát stiskněte **"PROG/OK"** pro vstup do podnabídky; zvýrazněna, stiskněte

"PROG/OK".

EVENT	INTERVAL	ČAS	COMMAND	STATUS
0	MO-FR	07:50	TA	1 (ZAPNUTO)
1	MO-FR	08:10	TA	0 (VYPNUTO)
2	MO-FR	18:00	TA	1



čas 07:50, vyberte příkaz pro otevření

TA nastavit stav na **1** pak nastavte další tři události podle tabulky vpravo.



- Nyní chceme, aby se brána otevřela v sobotu v **8:20**, zůstala otevřená **20 minut** a poté se v **8:40** zavřela. Brána se pak otevře ve **12:30**, zůstane otevřená **15 minut** a zavře se ve **12:45**.

- Tisk **→** přejděte na událost 4 a stiskněte tlačítko "**PROG/OK**" a poté znovu tlačítko se šipkou **→** :

- s **MO-FR** stiskněte tlačítko **→**, dokud se nezvýrazní **MO-FR** zobrazí se **MO-FR** nastavte čas na **08:20**, vyberte **TA** nastavte stav na **1** (stav 1) pak úvodní příkaz nastavte další tři události podle následující tabulky:

EVENT	INTERVAL	ČAS	COMMAND	STATUS
0	SAT	08:20	TA	1 (ZAPNUTO)
1	SAT	08:40	TA	0 (VYPNUTO)
2	SAT	12:30	TA	1 (ZAPNUTO)
3	SAT	12:45	TA	0 (VYPNUTO)

Pozor: pokud je vypnuto **automatické opětovné zavírání**, bude stejná sekvence vyžadovat 14 událostí. Po každé dvojici příkazů pro otevření **TA** (stav 1 a 0) budou muset následovat dva příkazy pro zavření **TC** (stav 1 a 0).

Automatické opětovné zavírání se spustí po uplynutí doby pauzy nastavené v parametru **4q**. Při době pauzy 60 sekund se tedy události 1, 3, 5 a 7 skutečně odehrají jednu minutu po naprogramovaném čase v **08:11, 08:16, 08:41 a 12:46 hodin**.

8d) Zapnutí/vypnutí událostí

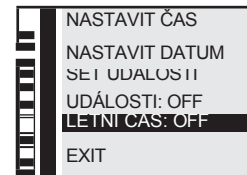
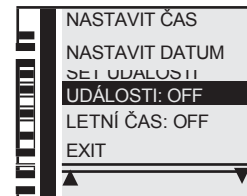
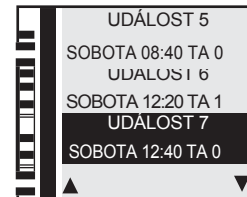
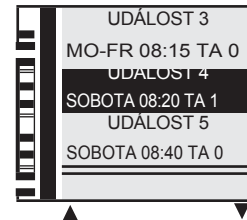
- Když **ON** zvýrazněna, stiskněte tlačítko **PROG/OK** a procházejte mezi dostupnými nastaveními:

- **NA**
- **OFF**

Nastavení jednoho z **rádiových kanálů** na události ON (**parametr 7e**) vám umožní aktivovat/deaktivovat události pomocí rádiového ovládání. Aktivace bude signalizována blikáním výstražného světla a kontrolky po dobu 6 sekund. Deaktivace bude indikována blikáním kontrolky po dobu 3 sekund. - Stiskněte tlačítko **→**. Řídící jednotka uloží volbu a přejde k dalšímu parametru.

8e) Zapnutí/vypnutí letního času

- S **LETNÍ ČAS** Stisknutím tlačítka **PROG/OK** se přepínáte mezi dostupnými nastaveními: hodiny automaticky přejdou ze standardního času na letní a naopak;
- **OFF** čas zůstane nezměněn.



- Tisk  pro přechod na další parametr **EXIT** a poté **PROG/OK** pro návrat do hlavní nabídky.



Zapnutí/vypnutí událostí

Zapnutí/vypnutí letního času

Postup programování pohybu brány / výložníku

- Před zahájením programování:
 - zkontrolujte, zda jsou nainstalovány nárazníky omezující **otevírání** a zavírání;
 - přešuněte bránu / výložník do vzdálenosti asi třiceti centimetrů od mechanického zavíracího nárazníku.

Takto můžete zkontrolovat, zda první pohyb brány/výložníku **směřuje k zavření**;

- uzamkněte bránu / výložník k převodovému motoru (viz odstavec "ruční uvolnění" v návodu k obsluze dodaném s automatikou;
- Ujistěte se, že bezpečnostní zařízení **TB** - **FS** - **FI** - **CP** jsou v klidovém stavu (bílé znaky na černém pozadí) a že jsou v klidu. **TA** **TC** **FD** **TAL** nejsou aktivní - - - příkazy (v klidu = černé znaky na bílém pozadí);
- Pokud máte bezpečnostní zařízení pracující s kontakty **8,2 KΩ**, vyberte správné nastavení v nabídce **SAFETY DEVICES** ;
- se ujistěte, že řídicí jednotka přijímá **SÍŤOVÉ NAPÁJENÍ** pomocí tlačítka na displeji;

Upozornění: při práci z **baterie není možné** zadat programování.



- v nabídce **OPTIONS** nastavte hlavní provozní parametry (např. pravá/levá instalace, elektrický zámek atd.) a v nabídce **MOVEMENT** zvolte správný typ motoru;

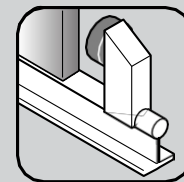
• Automatické programování

- Na digitálním displeji se zobrazí hlavní obrazovka s blikajícím nápisem **"PROGRAM"**.
- Stiskněte tlačítko **"PROG/OK"** na 4 sekundy, na displeji se zobrazí **"PAUSE"**.

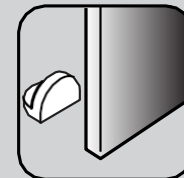


Zastavovací nárazníky

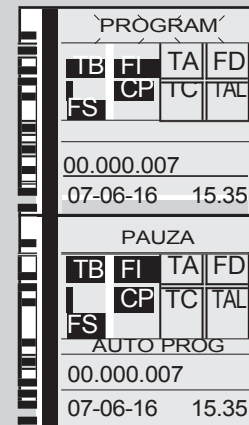
SL



BL



HL





PROG/OK

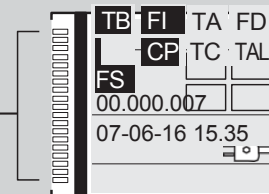
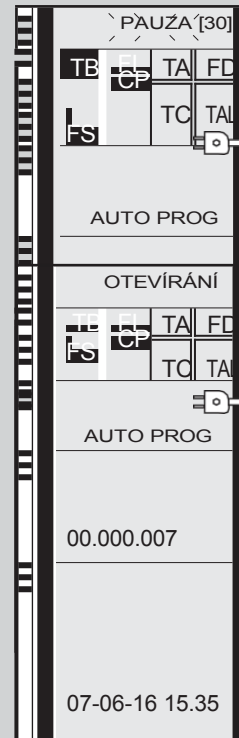
- Znovu stiskněte tlačítko **"PROG/OK"**:
- začne se počítat doba pauzy (minimálně **2 sekundy**; maximálně **240 sekund**), která je indikována nápisem **"PAUSE"** a uplynulým časem na displeji.
- Opětovným stisknutím tlačítka **"PROG/OK"** nastavte dobu pauzy na požadovanou dobu:

Zahájení cyklu **automatického programování**

- Na displeji se zobrazí **"OPENING"** a údaj **"AUTO PROG"**;
- brána / výložník se nyní pomalu otevírá, aby se našla zcela otevřená poloha;
- když brána/výložník dosáhne hranice úplného otevření, obrátí se směr jízdy a po několika centimetrech se opět otevře, aby se potvrdila úplně otevřená poloha;
- Na displeji se zobrazí **"CLOSING"** a údaj **"AUTO PROG"**;
- v tomto okamžiku se brána začne zavírat. Jakmile brána / výložník dosáhne hranice úplného zavření, obrátí směr pohybu a po několika centimetrech se opět zavře, aby potvrdila úplně zavřenou polohu;
- po provedení tohoto manévru provede řídicí logika kompletní cyklus otevírání a zavírání při standardní provozní rychlosti, aby se kalibroval snímač proudu;
- když brána dosáhne zcela zavřené polohy, programátor uloží parametry a ukončí režim programování.


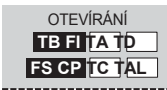

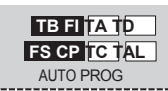


Konec cyklu **automatického programování**

- Pokud operace proběhla úspěšně, zobrazí se na displeji následující text.
- Pokud operace nebyla úspěšná, na displeji bude nadále blikat **"PROGRAM"** a programování bude nutné opakovat.



REŽIMY FUNKCÍ

Během programování a běžného provozu zařízení se na digitálním displeji v reálném čase zobrazuje řada provozních indikací. zobrazení:

	Časové programování pauzy nebo pauza pro automatické opětovné zavírání (pokud je aktivováno).		Zahajovací fáze		Závěrečná fáze
	Probíhá automatické programování		Blokování při otevírání		Blokování při uzavírání

Automatické

Zvoleno zapnutím automatického opětovného zavírání (parametr **5b** Automatické opětovné zavírání "ON"). Po úplném zavření brány/dveří spustí příkaz k otevření celý cyklus, který skončí automatickým opětovným zavřením. Automatické opětovné zavření se spustí po uplynutí naprogramované doby pauzy (minimálně 2 sekundy) po dokončení cyklu otevírání nebo ihned po zásahu fotoelektrického článku (zásah fotoelektrického článku způsobí vynulování doby pauzy). Během doby pauzy bude na displeji blikat "Pause" a zbývající doba pauzy. Stisknutím blokovacího tlačítka **TB** během této doby se zastaví automatické opětovné zavírání a následně přestane blikat displej. Kontrolka

/ světla výložníku svítí až do ukončení zavíracího manévru.

Poloautomatické

Zvoleno deaktivací automatického opětovného zavírání (parametr **5b** Automatické opětovné zavírání "OFF"). Řízení pracovního cyklu pomocí samostatných příkazů pro otevírání a zavírání. Když vrata dosáhnou zcela otevřené polohy, systém před dokončením cyklu počká, dokud neobdrží příkaz k zavření, a to buď prostřednictvím externího ovládacího tlačítka, nebo rádiového ovládání. Kontrolka / světla ramene zůstávají rozsvícena, dokud není

SL Deadman's switch

Zvolí se zapnutím funkce ručního režimu (parametr **5j** přepínače Deadman 'ON'). Příkazy k pohybu lze zadávat pouze nepřetržitým stisknutím tlačítka otevíracího nebo zavíracího tlačítka. Příkazy dynamického tlačítka a rádiového ovládání nemají žádný účinek. Při každém uvolnění tlačítka se brána okamžitě zastaví. Přerušení blokovacího příkazu nebo fotoelektrických článků (ve směru zavírání i otevírání) okamžitě zastaví veškerý pohyb: abyste mohli bránou/bránou znovu pohybovat, budete muset nejprve uvolnit všechny příkazy, což znamená, že žádná ovládací tlačítka nejsou aktivní. I v tomto funkčním režimu je dráha pohybu brány/brány řízena enkodérem, proto programátor zablokuje veškerý pohyb, jakmile brána/brána dosáhne naprogramovaného limitu pohybu. Kontrolka zůstane svítit až do ukončení zavíracího manévru.

zavírací manévr ukončen.

EL Rychlé uzavření

Zvoleno povolením rychlého opětovného zavírání (**typ 1** nebo **typ 2** parametr **5t**)

Pozor! režimy typu "1" a "2" se liší chováním signálu **FI** při zavírání.

Pouze typ 1 - pokud se během zavírání **FI** dostane do stavu alarmu, závora se znovu otevře: když je výložník zcela otevřený, okamžitě začne fáze předblikání a následuje zavírání;

Pouze typ 2 - pokud při zavírání **FI** přejde do stavu alarmu, pohyb se zastaví (nedojde ke zpětnému pohybu): blikající kontrolka nadále bliká, což signalizuje hrozící situaci pohybu. Ve skutečnosti, když se **FI** opět dostane do klidového stavu, pohyb zavírání se okamžitě spustí.

Pokud je aktivní funkce rychlého zavírání, je zavírání určeno přerušením paprsku fotobuněk **FI** (nebo zřejmě aktivací **TC**); naprogramovaná doba pauzy se proto ignoruje.

Když je výložník zcela otevřený, zavře se pouze v jedné z následujících dvou situací:

- vozidlo projelo před fotobuňkami zpětného chodu: po návratu do klidového stavu se spustí předběžné blikání (je-li povoleno), po kterém se závora zavře;
- uplynula maximální doba čekání; tato doba se liší od doby pauzy a je stanovena na 2 minuty;
- Pokud se paprsek fotobuněk **FI** během otevírání přeruší, programátor má uložen příkaz k opětovnému uzavření a toto se provede, jakmile je výložník zcela otevřen (jinými slovy, aniž by se čekalo na opětovné přerušení paprsku **FI**). Pokud se však (při pokračujícím otevírání) aktivuje příkaz **TC** nebo dálkového ovládání (obrácení manévru nebo jeho zastavení), paměť opětovného zavření se vynuluje.
- Pokud **FI** přejde do stavu alarmu během fáze předblikání, která předchází uzavření, předblikání se zastaví a znovu se spustí (okamžitě), až když **FI** se vrátí do klidového stavu;
- Pokud je během fáze předblikání stisknuto tlačítko **TA**, předblikání se zastaví a systém počká, až paprsek fotobuňky přeruší jiný objekt;
- Stisknutím klávesy blokování se zastaví každý typ automatického manévru; pro zavření je nutné vydat příkaz **TC**;
- aktivace bezpečnostní hrany během zavírání způsobí obrácení pohybu: pro zavření je nutné opět přerušit nosník **FI** nebo aktivovat **TC**.

Ruční manévrování s uvolněnými motory

Po uvolnění motoru lze bránou pohybovat ručně; po opětovném zapnutí motoru programátor obnoví polohu provedením cyklu "**přemístění**" (po dvou po sobě jdoucích pokusech o dosažení mechanického limitu pojezdu motorů křídlové brány).

Nouzový manévr

Ve výchozím nastavení je nouzový manévr zakázán, pro jeho povolení přesuňte jumper **J3** do polohy. 1 "**ENABLE**" (obr. 1-2-3). Pokud elektronický programátor přestane reagovat na povely z důvodu poruchy, můžete použít vstupy **EMRG1** nebo **EMRG2** k ručnímu pohybu křídla brány. Vstupy **EMRG1** nebo **EMRG2** dávají přímé povely motoru bez průchodu logickým řízením. Pohyb brány/brány/výložníku bude probíhat normální rychlostí a směr závisí na instalované poloze motoru.

SL EL motor **EMRG1** instalovaný vlevo se zavře a **EMRG2 se otevře**; motor **EMRG1** instalovaný vpravo se otevře a **EMRG2 se zavře**.

BL HL elektrický zámek (i když je povolen) se během funkce **EMRG** neaktivuje. Pokud je tedy elektrický zámek namontován, musí být aktivován ručně.

Pozor! Během nouzového manévru jsou všechna bezpečnostní zařízení vypnuta a neexistuje žádná kontrola polohy brány: uvolněte příkazy dříve, než dosáhnete mechanického nárazníku pojezdu. Nouzový manévr používejte pouze v nezbytně nutných případech. Po provedení nouzového manévru elektronický programátor "ztratí" polohu brány / výložníku ("Out of pos" na displeji), a proto po obnovení normálního provozu provede opětovný polohovací manévr.

SL EL Funkce Master-Slave

Připojovací modul **Master-Slave** umožňuje pohyb dvou synchronizovaných motorů posuvných bran / závor. Motor **Master** tak bude řídit pohyby motoru **Slave**.

Pozor: Všechna bezpečnostní a povelová zařízení musí být připojena k motoru **Master** a motor **Slave** musí mít všechna bezpečnostní zařízení.

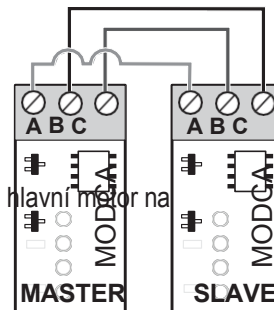
TB- FS- FI- CP přemostěny a příkazy odpojeny. Vysílače musí být zapamatovány na **hlavním** motoru.

Oba motory se budou pohybovat synchronně (otevírání, zavírání atd.), konkrétní situace (např. zásah proudového senzoru na

Slave motor) může dojít ke ztrátě synchronizace, která se však automaticky napraví změnou polohy. Jak

připojit motory:

- naprogramujte všechny pohyby brány / výložníku na obou motorech, jako by byly nezávislé;
- vypněte napájení obou ECU, vložte moduly **Master - Slave MODCA** do slotů **J2** na základní desce;
- Propojte moduly podle obrázku a věnujte pozornost křížovému propojení vazebních sloupců **A** a **B**;
- zapněte řídicí jednotky;
- přejděte do nabídky **MASTER/SLAVE** v nabídce **OPTIONS** a nastavte **hlavní** motor na **MASTER**; poté nastavte hlavní motor na **Podřízený** motor na **SLAVE**;
- zkontrolujte, zda se na úvodní obrazovce displeje **hlavního** motoru zobrazí údaj "**MASTER MODE**";
- zkontrolujte, zda se na úvodní obrazovce displeje **podřízeného** motoru zobrazí údaj "**SLAVE MODE**".



REPOSITIONING

Pozor! Během přemístovacího manévru může dojít ke změně aktuální hodnoty snímače. Na konci manévru se však automaticky obnoví na zvolenou hodnotu.

Pokud se programátor zablokuje v důsledku chyby počítání enkodéru (na displeji se objeví "**Error ENC**"), po resetu programátoru ("**Out of pos.**"), při uvolnění motoru ("**Released motor**") nebo při problému s motorem ("**Error Mot**"), výstražná světla, kontrolka a světla ramene budou blikat současně po dobu **2 sekund** a poté se na **10 sekund** vypnou.

Pokud v této fázi vyšlete programátoru příkaz (**TA, TC, TAL** nebo **TD**), posune se brána/výložník pomalu do zcela zavřené polohy (2krát jako při programování), aby se obnovila správná poloha.

V tomto okamžiku bude programátor opět normálně fungovat. Pokud je zadán příkaz "**TA**", provede se obnova polohy ve směru otevření. Během opětovného polohování nebudou přijaty žádné příkazy, ale bezpečnostní zařízení se přeruší a zablokují veškerý pohyb, pokud se dostanou do poplachu.

Chcete-li přerušit polohovací manévr, stiskněte tlačítko "**PROG**" nebo "**TB**".

SL INDIKÁTOR LED SLX24DRACO (J6 obr.1)

Zavřená brána: pásek se rozsvítí bíle až do konce naprogramované doby svícení / jinak zhasne:

- otevřená brána: pásek svítí zeleně až do konce naprogramované doby svícení / jinak nesvítí;
- brána se zastavila napůl otevřená: pásek se rozsvítí oranžově až do konce naprogramované doby svícení / jinak zhasne;
- rozjed'te se: světelný proužek bliká oranžově;
- motor uvolněn/porucha: pásek svítí nepřetržitě červeně.

SL BL HL ZDVOŘILOSTNÍ SVĚTLO / CH2 RÁDIOVÝ VÝSTUP / ŘÍZENÍ CHYBOVÝCH SIGNÁLŮ

Vazby "**9**", "**10**" jsou propojeny s relé C-NO; to lze aktivovat výběrem příslušné funkce prostřednictvím **OPTIONS** na LCD displeji takto:

Dvorní světlo: kontakt je sepnutý časovačem.

Rádio CH2: kontakt funguje jako druhý rádiový kanál.

Chybový signál SL, kontakt sepne, pokud je zjištěna chyba.

Vazby "**9**", "**10**" umožňují pouze bezpotenciálový kontakt; to znamená, že světlo bude muset být napájeno externím obvodem a kontakt bude použit jako jednoduchý spínač.

EL KURTIZÁNA / CH2 RÁDIOVÝ VÝSTUP / STAV RAMENE (AUX1 / AUX2) / ELEKTROMAGNETICKÁ PŘÍSAVKA

Vazby "10, 11, 12, 13" poskytují pouze bezpotenciálový kontakt; to znamená, že světlo bude muset být napájeno z vnějšího obvodu a kontakt se používá jako jednoduchý spínač.

Vázací sloupky jsou propojeny s kontaktním relé, jehož funkci lze aktivovat prostřednictvím nabídky a které indikuje stav závory (zcela otevřená / zcela zavřená); kontakt funguje jako druhý rádiový kanál nebo kontakt ovládá světelnou signalizaci.

Možné kombinace jsou následující:

- **zavřeno / otevřeno - aux 1** = signál zavřené závory (elektromagnetický kontakt přísavky) - **aux 2** = signál otevřené závory;
- **ch2 / zdvořilostní světlo - aux 1** = aktivuje druhý kanál rádiem - **aux 2** = kontakt pro zdvořilostní světlo;
- **zavřené / zdvořilostní světlo - aux 1** = signál zavřené závory - **aux 2** = zdvořilostní světlo.

Stav výložníku: kontakt indikuje zcela otevřenou nebo zcela zavřenou polohu výložníku.

Dvorní **světlo:** sepnutí kontaktu je řízeno časovačem .

Rádío CH2: kontakt je ovládán druhým rádiovým kanálem.

OMEZENÉ OTEVÍRÁNÍ (PŘÍSTUP PRO PĚŠÍ)

SL omezená vzdálenost otevření posuvné brány se pohybuje od **1 do 9 metrů** a lze ji nastavit v nabídce **MOTION** úpravou parametru **4c**.

BL HL omezené otevření vždy působí na bránu 1; omezený prostor pro otevření lze nastavit (viz nabídka **MOTION** na LCD) na **1/3**, polovinu, **2/3** nebo celé otevření. vzdálenost pro bránu 1.

- Pokud je pro tlačítko "**TD**" nastaven režim "otevřít-zavřít" (menu "**OPTIONS**"), aktivací tlačítka "**TAL**" se spustí fáze omezeného otevření (pouze z úplně zavřené polohy), ale během otevírání brány nemá opětovné stisknutí tlačítka žádný účinek. Po dosažení otevírací polohy se stisknutím tlačítka "**TAL**" spustí zavírání, po němž opětovné stisknutí tlačítka "**TAL**" nebude mít žádný účinek.
- Pokud je pro tlačítko "**TD**" nastaven režim "otevřít-blokovat-zavřít" (nabídka "**OPTIONS**"), aktivací tlačítka "**TAL**" se spustí omezená fáze otevírání (pouze z úplně zavřené polohy), dalším stisknutím tlačítka se brána zablokuje; třetím stisknutím tlačítka se spustí cyklus zavírání. Opětovné stisknutí tlačítka "**TAL**" nemá žádný účinek.
- Pokud je příkaz k otevření přijat během omezeného otevření, stane se z omezeného příkazu k otevření příkaz k úplnému otevření. Pokud se fotobuňka **FI** přeruší během fáze zavírání, budete mít pouze částečný pohyb ve směru otevírání (znovu se otevře pouze na vzdálenost, na kterou bránu zavírala). **Poznámka:** Povel pro omezené otevření lze zadat také dálkovým ovládáním.

VÍCEDEKÓDOVÁNÍ

Řídicí jednotka s grafickým displejem (128 x 128 pixelů) byla vylepšena o funkci Multi Decoding, která umožňuje změnit typ dekodování z (**S449/S486** na **S504/S508**) pouhou výměnou paměťového modulu kódu a výběrem řady výběrem typu "ENCODING" v **REMOTE**.

menu. Přítomnost této funkce je uvedena v příslušném návodu k obsluze.



samolepka nalepená na vnějším obalu výrobku i na titulní straně časopisu.

Pro přechod z rádiového systému **S449** do systému **S504** s funkcí MULTI-DECODING:

- vyprňte přívod elektřiny do elektronického programátoru;;
- vyměňte modul pro ukládání kódů **24LC16 - S449** za modul pro ukládání kódů **24LC64 - S504**;
- zapněte napájení;
- zvolte "**S504 ENCODING**" v nabídce **REMOTE** na digitálním displeji programátoru;
- postupujte podle postupu **MEMORISE** v nabídce **REMOTE** a zapamatujte si vysílač **S504** v programátoru;
- vaše instalace bude nyní fungovat se systémem **S504**.

Výsuvný paměťový modul EEPROM (M1 obr. 1-2-3)

ZGB24LC16-I/P řady **S449 a S486** obsahuje kódy vysílače a umožňuje zapamatovat si až **300 kódů**. **ZGB24LC64-I/P**

řady **S504 a S508** obsahuje kódy vysílače a umožňuje zapamatovat si až **1000 kódů**.

Naprogramované kódy jsou v tomto modulu zachovány i při výpadku proudu. Před prvním zapamatováním vysílačů nezapomeňte zrušit celý obsah paměti. Pokud je nutné vyměnit elektronickou kartu z důvodu poruchy, lze z ní modul vyjmout a vložit do nové karty. Ujistěte se, že je modul správně vložen, jak je znázorněno na obr. 1-2-3.

Připojení antény

Připojte naladěnou anténu **ANS400** (série **S449 a S504**) nebo **ANQ800-1** (série **S486 a S508**) mezi následující vazební sloupky:

27 (30) - vnější vodič pro anténu radiopřijímače;

28 (31) - vnitřní vodič pro anténu radiopřijímače (pokud je namontována externí anténa, použijte koaxiální kabel typu **RG58** s impedancí **50Ω**), max. délka **15 m**.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Systém lze dálkově aktivovat pomocí rádiových ovládacích zařízení; každý kanál má na výběr z 8 možných funkcí: **otevírání zavírání - omezené otevírání - sekvenční příkaz - výstup CH2 - blokování - události ON/OFF - požadavek na informace.**

Pro nastavení funkcí pro kanály "A", "B", "C", "D" použijte příkaz "CHANNEL FUNCTIONS" z nabídky **REMOTE**. Sekvenční příkaz lze nastavit na "**open-stop-close-stop**" nebo "**open-close**".

Poznámka: Pokud je v ECU zapamatován **osmikanálový vysílač**, poslední čtyři kanály zdědí funkce přiřazené prvním čtyřem, např. pokud je kanálu "A" přiřazena funkce "TD", kanálu "E" bude přiřazena stejná funkce, kanálu "F" bude přiřazena stejná funkce jako kanálu "B" atd.

SPRÁVA KÓDU VYSÍLAČE

Zapamatování kanálu

- 1) Přejděte na krok **MEMORISE** v nabídce **REMOTE** a potvrďte jej tlačítkem "**PROG/OK**": na LCD displeji bude blikat údaj "**Activation 1**".
- 2) Aktivujte kanál vysílače, který má být zapamatován: na LCD displeji bliká indikace "**Aktivace 2**".
- 3) Znovu aktivujte vysílač (stejný vysílač, stejný kanál*): zobrazí se indikace "**COD. MEMORISED**" bude na LCD displeji blikat. Počet kanálů, které jsou již v paměti, se zobrazí na prvním řádku v závorce.

Poznámka: Není možné zapamatovat si kód, který je již v paměti: pokud se o to pokusíte, zobrazí se indikace "**COD. IN MEM.**" (bod jedna) se zobrazí na LCD displeji.

Zrušení kanálu

- 1) Přejděte na krok **CANCEL** v nabídce **REMOTE** a potvrďte tlačítkem "**PROG/OK**": na LCD displeji bude blikat údaj "**Activation 1**".
- 2) Aktivujte kanál vysílače, který má být zrušen: na LCD displeji bude blikat indikace "**Aktivace 2**".
- 3) Znovu aktivujte vysílač (stejný vysílač, stejný kanál*): zobrazí se indikace "**COD. CANCELLED**" bude na LCD displeji blikat. Na prvním řádku se v závorce zobrazí počet kanálů, které jsou již v paměti.

Poznámka: Kód, který nebyl zapamatován, nelze zrušit: pokud se o to pokusíte, zobrazí se indikace "**COD. NOT MEM.**" (bod jedna) se zobrazí na LCD displeji.

* pokud je kanál jiný nebo se jedná o jiný vysílač (bod tři), pokus o zapamatování se přeruší bez úspěchu, avšak na LCD displeji bude stále blikat "**Aktivace 1**".

Zrušení všech uživatelských kódů z paměti:

- 1) Přejděte na krok **WIPE ALL MEMORY** v nabídce **REMOTE** a potvrďte jej tlačítkem **"PROG/OK"**: na LCD displeji se zobrazí požadavek na potvrzení postupu **"CANC ALL MEMORY?"**.
- 2) Stisknutím tlačítka ← se vrátíte na předchozí obrazovku bez zrušení kódů nebo stisknutím tlačítka → vymažete obsah paměti: na displeji se zobrazí nápis **"CANCELLING"** spolu s ukazatelem průběhu.
- 3) Po úplném zrušení se na displeji opět zobrazí **"WIPE ALL MEMORY"**.

ZAPAMATOVÁNÍ SKRYTÝCH KANÁLŮ PROSTŘEDNICTVÍM RÁDIA S449 - S486

- Systém lze aktivovat na dálku pomocí rádiových ovládacích zařízení (bez otevření přijímače), pokud je v nabídce **OPTIONS** aktivován parametr **5m REMOTE MEMORISE**.
- 1) Pomocí vysílače, u kterého již bylo v přijímači zapamatováno alespoň jedno kanálové tlačítko "A, B, C nebo D", stiskněte ve vysílači tlačítko podle obrázku.
Poznámka: všechny přijímače v dosahu při stisknutí tlačítka kanálu (a které mají zapamatované alespoň jedno z tlačítek kanálu vysílače) aktivují svůj signální bzučák **"B1"** (obr. 1-2-3).
 - 2) Stiskněte jedno z kanálových tlačítek na stejném vysílači. Přijímače, které neobsahují daný kód kanálu, vydávají pětisekundové **"pípnutí"** a poté se deaktivují. Přijímače, které obsahují kód kanálu, se ozvou jednosekundovým **"pípnutím"** a přejdou do režimu "programování přes rádio".
 - 3) Stiskněte tlačítka dříve zvoleného kanálu na vysílači, který si chcete zapamatovat; přijímač vydá 2 půlsekundová **"pípnutí"**, po kterých bude připraven přijmout další kód.
 - 4) Chcete-li opustit režim programování, vyčkejte 3 sekundy bez stisknutí jakéhokoli tlačítka. Přijímač vydá pětisekundový **zvukový signál** a poté ukončí režim programování.



Poznámka: Když je paměť zcela obsazena, bzučák vydá **10** rychlých **"pípnutí"** a automaticky opustí režim **REMOTE MEMORISE**. Stejný signál se ozve pokaždé, když se pokusíte vstoupit do režimu **"zapamatování ultraních kanálů přes rádio"**, když je paměť plná.

Pozor: Postup **REMOTE MEMORISE** lze provést až po ukončení programování a ukončení nabídky nastavení/programování.

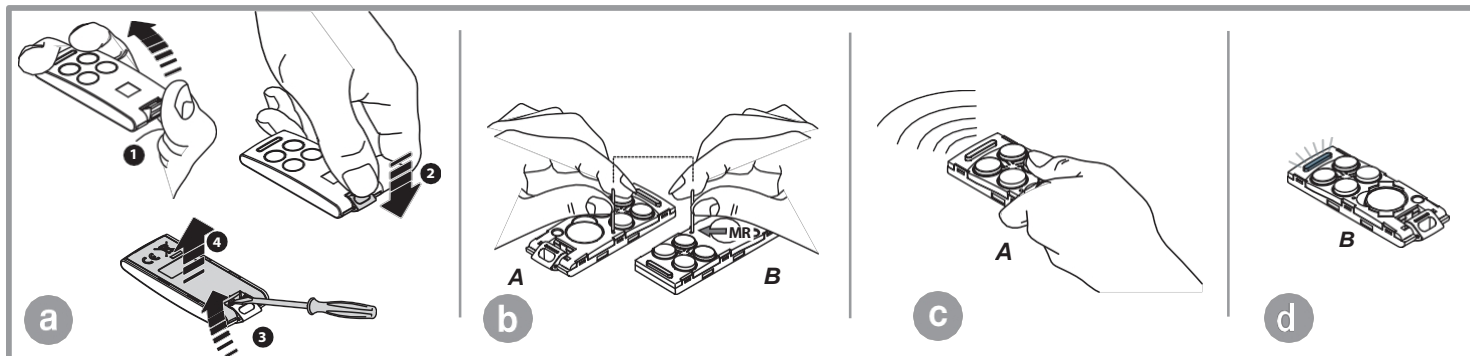
ZAPAMATOVÁNÍ VÍCE VYSÍLAČŮ POMOCÍ DŘÍVE ZAPAMATOVANÉHO VYSÍLAČE S504 - S508

Tento postup umožňuje aktivovat nový vysílač (ze vzdálené pozice) pomocí vysílače, který již byl v systému zapamatován. Protože není nutná přítomnost přijímače, lze tento postup provést na libovolném vzdáleném místě (například ve vámi zvoleném prodejním místě).

Přístup k postupu "**rychlého zapamatování**" je možný, pokud je v menu **OPTIONS** aktivován parametr **5m REMOTE MEMORISE** na elektronickém programátoru.

- 1) Odstraňte horní kryt z vysílače, který má být zapamatován, a z vysílače, který již byl zapamatován, jak je znázorněno na obrázku níže (obr. a).
- 2) Umístěte vysílač **A**, který již byl zapamatován v přijímači, vedle nového vysílače **B** (obr. b).
- 3) Pomocí špičatého předmětu stiskněte a uvolněte tlačítko **MR** na obou vysílačích (postupně nebo současně).
- 4) Oranžové LED diody na vysílačích budou pomalu blikat.
- 5) Stiskněte a uvolněte tlačítko kanálu na vysílači **A**, který je již v přijímači (det. c).
- 6) Kontrolka LED nové jednotky **B** zůstane svítit po dobu 3 sekund, čímž potvrdí, že vysílač byl přijat (det. d).

Vysílač **B** bude nyní dávat příkazy přijímači přesně jako vysílač **A**.



PROVOZ NA BATERIE

Toto zařízení umožňuje, aby pohonná jednotka fungovala i při výpadku proudu.

- Programátor má vestavěnou nabíječku pro **24V** baterii **NiMH**, která je řízena speciálním mikrořadičem. Řídicí čip upravuje napětí podle stavu připojeného akumulátoru.



Abyste předešli riziku přehřátí, používejte pouze baterii dodávanou výrobcem **SPN 999540 (999600 pro BL824)**. Pokud baterie vykazuje známky poškození, musí být okamžitě vyměněna.



Baterii smí instalovat/odebírat pouze kvalifikovaný personál. Použité baterie se nesmí vyhazovat do domácích odpadkových košů a musí se likvidovat v souladu s místními normami a platnými předpisy.

Pokud **LED L2** na základní desce (obr. 1-2-3) svítí "**ON**", okamžitě odpojte baterii.

- Jednotka se vrátí do normálního provozu po opětovném zapnutí napájení. Aby bylo možné baterii znovu používat, je nutné ji nejprve nechat dobít. Doba nabíjení baterie s baterií v dobrém stavu může **trvat** maximálně **16 hodin**. Pokud je potřebná doba delší, měli byste zvážit výměnu baterie. Doporučuje se však vyměnit baterii každé tři roky.
- Když se dveře zastaví, ovládaná externí zařízení (**CTRL 24Vdc**) nejsou napájena, aby se zvýšila autonomie baterie. Když je však přijat příkaz (rádiem nebo kabelem), programátor pošle napájení do ovládaných externích zařízení a zkontroluje jejich bezpečnostní stav. Z toho vyplývá, že příkaz bude proveden (bezpečnostní zařízení v klidu) s jednosekundovým zpožděním, aby byl čas na obnovení správné činnosti zařízení. Pokud se po uplynutí této doby zjistí, že bezpečnostní zařízení je v poplachu, příkaz se neprovede, napájení externích zařízení se přeruší a programátor se vrátí do pohotovostního režimu.

Poznámka: Pokud si přejete použít externí přijímač, musí být připojen k vazebním sloupkům **16-17 SL BL HL** a **19-20 EL** (obr. 1-2-3), jinak nebude možné aktivovat bránu/dveře/boom příkazem vyslaným rádiem.

- Soběstačnost systému při provozu na baterie závisí na okolních podmínkách a na zátěži připojené na vazební sloupky. **16-17-18-19 (v době výpadku proudu je vždy veden tam)**.

Při úplném vybití baterie (při výpadku proudu) ztratí programátor polohu dveří, a proto po obnovení napájení (po prvním zadaném příkazu) budete muset provést postup změny polohy (viz strana 75).

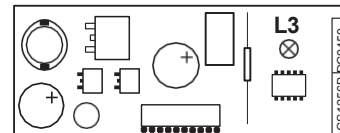
Z tohoto důvodu byste neměli nechávat elektronický programátor delší dobu bez napájení (déle než dva dny).

- Při napájení z baterie není možné přejít do režimu programování.
- Při výpadku proudu napájí baterie logickou část programátoru i část pro řízení motoru.

Zásuvná nabíječka baterií (BC obr. 1-2-3)

LED dioda **L3** indikuje funkční režim následovně:

OFF: chybí baterie nebo elektronický programátor pracuje na baterie (při výpadku proudu). Během prvních 10 sekund provozu od spuštění elektronického programátoru je nabíječka baterií zablokována. Po uplynutí této doby může buď zahájit autodiagnostiku (indikovanou dlouhým blikáním LED), nebo začne dobíjet;



Krátké blikání: na vazebních pólech nabíječky bylo zjištěno kolísání napětí (např. při připojování nebo odpojování baterií);

Jednorázové blikání: opakuje se každé 2 sekundy a signalizuje, že se baterie doplňují, aby se udržela jejich úroveň;

svítí: baterie se nabíjejí. Doba nabíjení závisí na řadě faktorů a může **trvat až 16 hodin**. Používání motoru prodlouží dobu potřebnou k nabíjení.

Kontrola baterie

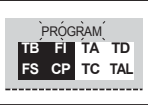
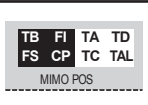
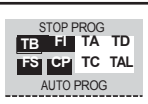
Když je brána / výložník v úplně zavřené poloze a displej je vypnutý. Zkontrolujte, zda kontrolka LED "**L3**" (nabíjení baterie) svítí "**po jednom záblesku**".

Vypněte napájení z elektrické sítě a zkontrolujte, zda displej ukazuje, že zařízení pracuje na baterie a že jejich hodnota je vyšší než **90 %**.

Dejte povel k pohybu a změřte celkové napětí. Hodnota by měla být alespoň **22 Vss**.

INDIKACE ALARMU

Kdykoli je zjištěna chyba ovlivňující normální provoz zařízení, je indikována řadou výstražných signálů, které se v reálném čase zobrazují na digitálním displeji. Alarmové signalizace "**ERROR MOT**", "**ERROR ENC**" a "**OUT OF POS**" jsou uloženy v paměti a lze je zobrazit pomocí **aplikace APP CRD TWO**.

	Na displeji bliká. Pro naprogramování systému musíte vstoupit do režimu programování.
	Při běžném provozu signalizuje, že se chystá automatická změna polohy. V takovém případě jsou všechny přijaté příkazy (TA, TC, TAL nebo TD) se tento postup spustí automaticky.
	K tomu dochází, když je během programování snímače nebo automatického přepínání aktivován kontakt N.C. (FI, FS, CP). Po resetování pasivního stavu bezpečnostních zařízení se brána začne opět automaticky pohybovat. Stane se to také v případě, že během programování dojde k výpadku proudu.

<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>BEZPEČNOSTNÍ CHYBA</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL	<p>Chyba testu bezpečnostního zařízení. Zkontrolujte stav bezpečnostních zařízení a ujistěte se, že se alarm přeruší, když překážka zasahuje do paprsku (indikace bílých znaků na černém pozadí). V případě anomálií vyměňte poškozené bezpečnostní zařízení nebo přemostěte kontakt a deaktivujte bezpečnostní test (nabídka možností).</p>	
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>CHYBA MOT</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL	<p>K tomu dochází, když programátor vyše příkaz motoru a nic se nestane (motor se nepohne). Zkontrolujte zapojení Faston motoru a stav pojistek "F1", "F3" a poté vydejte další příkaz k otevření nebo zavření. Pokud se motor stále nepohybuje, potýkáte se buď s mechanickým problémem, nebo s problémem programátoru.</p>	
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>ERROR ENC</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL	<p>Chyba počítání kodéru. Pokud k této chybě dojde při běžném provozu motoru, znamená to, že je problém se signálem enkodéru. Zkontrolujte relativní zapojení a proveďte automatickou změnu polohy.</p>	
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>ERROR DIR</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL	<table border="1"> <tr><td>TB</td></tr> </table> <p>MOT.FREED</p>	TB
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
TB										
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>ERROR SENS</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL		
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>ACT. BEZPEČNOSTNÍ OBRAZEK</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL		
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>ACT. BEZPEČNOSTNÍ OBRAZEK</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL		
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>INT. SENS</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL		
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							
<table border="1"> <tr><td>TB</td><td>FI</td><td>TA</td><td>TD</td></tr> <tr><td>FS</td><td>CP</td><td>TC</td><td>TAL</td></tr> </table> <p>INT. SENS</p>	TB	FI	TA	TD	FS	CP	TC	TAL		
TB	FI	TA	TD							
FS	CP	TC	TAL							

Chyba směru
enkodéru. Směr
pohybu brány se
liší od nastavení
enkodéru (např.
brána se
pohybuje ve
směru zavírání,
zatímco program
provádí fázi
otevírání).
Zkontrolujte
připojení napájení
motoru.

Chyba aktuálního
senzoru. Pokud se
brána nepohybuje,
znamená tento
symbol problém se
snímačem proudu.

SL EL Při
zásahu
bezpečnost
ní hrany se
brána/výlož
ník na
několik
okamžiků
automaticky

obrábí, a to jak ve směru zavírání, tak ve směru otevírání, aby se uvolnila překážka, poté se na **3 minuty** zastaví a po uplynutí **10sekundového** předbliknutí pokračuje v pohybu původním směrem.

BL HL Pokud bezpečnostní hrana zasáhne do směru otevírání, brána okamžitě obrátí směr jízdy a přejde do zcela otevřené polohy. Pokud zasáhne během zavírání, brána automaticky obrátí směr jízdy o několik centimetrů a poté se zastaví, aby uvolnila překážku. Po uplynutí doby pauzy se brána opět pohne ve směru zavírání.

SL EL Po zásahu senzoru se brána/výložník na několik okamžiků automaticky obrátí, a to jak ve směru zavírání, tak ve směru otevírání, aby se uvolnila překážka, poté se na **3 minuty** zastaví a po uplynutí **10sekundového** předbliknutí pokračuje v pohybu původním směrem.

BL HL Pokud senzor zasáhne během směru otevírání, brána okamžitě obrátí směr jízdy a přejde do plně otevřené polohy. Pokud zasáhne během směru zavírání, brána automaticky obrátí směr jízdy o několik centimetrů a poté se zastaví, aby uvolnila překážku. Po uplynutí doby pauzy se brána opět pohybuje ve směru zavírání.

SLi EL Indikace uvolněného motoru. Po uvolnění motoru a přijetí příkazu se provede automatický cyklus změny polohy.



CARDIN ELETTRONICA Iázně

Via del lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla 31013
Codognè (TV) Italy

Tel:

Fax:

e-mail (Itálie):

it Http:

+39/0438.404011

+39/0438.401831

Sales.office.it@cardin.it

email (Europe

):Sales.office@cardin.

www.cardin.it

SÉRIOVÉ ČÍSLO

SÉRIE

MODEL

DATUM

DCE113

PRG

24 Vdc

18-07-2016



**ES prohlášení o shodě
(Prohlášení výrobce)**



Výrobce:

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.

PROHLAŠUJE, ŽE NÁSLEDUJÍCÍ ZAŘÍZENÍ:

Název zařízení

Typ spotřebiče

Model

Ochranná známka

Rok první výstavby

Digitální elektronický programátor pro 1 nebo 2 motory 24 Vdc

Elektronický programátor

CC242ETOP, CC242ETOPCB, CC242EXTOP, CC242EXTOPCB, CC924FAM (SLI924SBA)

CC924FAMCB, CC24DRACO, CC24DRACOCB

Cardin Elettronica

2016

Codognè 01/02/2022

Osoba oprávněná k vypracování technické dokumentace

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.
Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 CODOGNE' (TV)
C.F. e P.IVA: IT00681670268
Tel. +39.0438.404011 Fax +39.0438.401831

Ing. A. Fiorotto (vedoucí výzkumu a vývoje)

Právní zástupce společnosti

CARDIN ELETTRONICA S.p.A.
Via del Lavoro, 73 - Z.I. Cimavilla
31013 CODOGNE' (TV)
C.F. e P.IVA: IT00681670268
Tel. +39.0438.404011 Fax +39.0438.401831

Dott. Cristiano Cardin (generální ředitel)



La dichiarazione di conformità CE per i prodotti Cardin è disponibile in lingua originale nel sito www.cardin.it nella sezione "norme e certificazione" attraverso il link:

Prohlášení o shodě CE pro výrobky Cardin je k dispozici v původním jazyce na stránkách www.cardin.it v sekci "Normy a certifikace" prostřednictvím tohoto odkazu: Na stránkách www.cardin.it v sekci "Normy a certifikáty" pod odkazem jsou k dispozici prohlášení o shodě CE výrobků Cardin v původním jazyce:

Die CE-Konformitätserklärungen für die Cardin-Produkte stehen in der Originalsprache auf der Homepage www.cardin.it im Bereich "Normen und Zertifizierung" zur Verfügung unter dem Link:

Las declaraciones de conformidad CE de los productos Cardin se encuentran disponibles en el idioma original en el sitio www.cardin.it en la sección "normas y certificaciones" en el enlace:

<http://www.cardin.it/Attachment/dce113.pdf>.

Specifické technice

Napájení: 230Vac 50/60Hz - Teplota při práci: -20...+55 °C - Dispozice třídy II

Typ motoru		BL-HL	ELDOM	SL524	SLX624	SLX824	SLX1024	SLX1524	SLX3024	SLX24DRACO	SLX24DRACO2	SLi24DRACO	SLi724	SLi1024
Corrente nominale assorbita	A	1.2	1.2	0.75	0.75	0.9	0.9	0.9	1.1	1.7	1.7	1.7	1.2	1.2
Potenza assorbita max.	W	250	250	170	170	200	200	200	250	380	380	380	250	250
Alimentazione motori	Vdc	24	24	24	30	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Corrente assorbita motori	A	3	3	1.8	2	3	3	3.5	4.5	10	10	10	6.5	8.5
Potenza massima assorbita motori	W	120	120	38	60	110	110	130	160	250	250	250	160	200

Technické specifikace

Napájení ze sítě: Provozní teplota: -20...+55 °C - Zařízení třídy II

Typ motoru		BL-HL	ELDOM	SL524	SLX624	SLX824	SLX1024	SLX1524	SLX3024	SLX24DRACO	SLX24DRACO2	SLi24DRACO	SLi724	SLi1024
Jmenovitý elektrický příkon	A	1.2	1.2	0.75	0.75	0.9	0.9	0.9	1.1	1.7	1.7	1.7	1.2	1.2
Maximální výkon	W	250	250	170	170	200	200	200	250	380	380	380	250	250
Napájení motoru	Vdc	24	24	24	30	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Elektrický vstup motoru	A	3	3	1.8	2	3	3	3.5	4.5	10	10	10	6.5	8.5
Maximální výkon motoru	W	120	120	38	60	110	110	130	160	250	250	250	160	200

Spécifications techniques

Napájecí napětí: 230Vac 50/60Hz - Provozní teplota: -20...+55 °C - Příklad třídy II

Typ motoru		BL-HL	ELDOM	SL524	SLX624	SLX824	SLX1024	SLX1524	SLX3024	SLX24DRACO	SLX24DRACO2	SLi24DRACO	SLi724	SLi1024
Corrente nominale assorbita	A	1.2	1.2	0.75	0.75	0.9	0.9	0.9	1.1	1.7	1.7	1.7	1.2	1.2
Absorpční schopnost	W	250	250	170	170	200	200	200	250	380	380	380	250	250
Alimentation des moteurs	Vdc	24	24	24	30	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Courant absorbé des moteurs	A	3	3	1.8	2	3	3	3.5	4.5	10	10	10	6.5	8.5
Puissance maxi. absorbée moteurs	W	120	120	38	60	110	110	130	160	250	250	250	160	200

Technische Spezifikationen

Siťové napětí: 230Vac 50/60Hz - Teplota prostředí: -20...+55 °C - Přístroj um Klasse II

Motortyp		BL-HL	ELDOM	SL524	SLX624	SLX824	SLX1024	SLX1524	SLX3024	SLX24DRACO	SLX24DRACO2	SLi24DRACO	SLi724	SLi1024
Nennstromaufnahme	A	1.2	1.2	0.75	0.75	0.9	0.9	0.9	1.1	1.7	1.7	1.7	1.2	1.2
Abgegebene Höchstleistung	W	250	250	170	170	200	200	200	250	380	380	380	250	250
Motorstromversorgung	Vdc	24	24	24	30	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Motor Stromaufnahme	A	3	3	1.8	2	3	3	3.5	4.5	10	10	10	6.5	8.5
Leistungsaufnahme motoru	W	120	120	38	60	110	110	130	160	250	250	250	160	200

Especificaciones técnicas

Alimentación de red: -Teplota provozu: -20...+55 °C - Aparato de clase II

Typ motoru		BL-HL	ELDOM	SL524	SLX624	SLX824	SLX1024	SLX1524	SLX3024	SLX24DRACO	SLX24DRACO2	SLi24DRACO	SLi724	SLi1024
Corriente nominal absorbida	A	1.2	1.2	0.75	0.75	0.9	0.9	0.9	1.1	1.7	1.7	1.7	1.2	1.2
Potencia máxima absorbida	W	250	250	170	170	200	200	200	250	380	380	380	250	250
Alimentación de motores	Vdc	24	24	24	30	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Corriente absorbida de motores	A	3	3	1.8	2	3	3	3.5	4.5	10	10	10	6.5	8.5
Absorpční výkon motoru	W	120	120	38	60	110	110	130	160	250	250	250	160	200

Technická specifiká

Netvoeding: +55 °C - Klasse II apparaat: 230Vac 50/60Hz - Bedrijfstemperatuurbereik: -20...+55 °C

Typ motoru		BL-HL	ELDOM	SL524	SLX624	SLX824	SLX1024	SLX1524	SLX3024	SLX24DRACO	SLX24DRACO2	SLi24DRACO	SLi724	SLi1024
Nominaal stroomverbruik	A	1.2	1.2	0.75	0.75	0.9	0.9	0.9	1.1	1.7	1.7	1.7	1.2	1.2
Opgenomen vermogen	W	250	250	170	170	200	200	200	250	380	380	380	250	250
Motoren voeding	Vdc	24	24	24	30	24	24	24	24	24	24	24	24	24
Stroomverbruik motoren	A	3	3	1.8	2	3	3	3.5	4.5	10	10	10	6.5	8.5
Opgenomen vermogen motoren	W	120	120	38	60	110	110	130	160	250	250	250	160	200



CARDIN HOTLINE ITÁLIE

04 38 40 41 50

CARDIN ELETTRONICA S.P.A.

VIA DEL LAVORO, 73 - Z.I. CIMAVILLA - 31013 CODOGNÈ (TV) ITÁLIE

GPS 45.864, 12.375

TEL: (+39) 04 38 40 40 11

FAX: (+39) 04 38 40 18 31

E-MAIL (ITÁLIE):

SALES.OFFICE.IT@CARDIN.IT E-MAIL

(EVROPA): SALES.OFFICE@CARDIN.IT

HTTP:// WWW.CARDIN.IT

CARDIN ELETTRONICA FRANCE

333, AVENUE MARGUERITE PEREY

77127 LIEUSAIN CEDEX

TEL: 01 60 60 39 34

FAX: 01 60 60 39 62

HTTP:// WWW.CARDIN.FR

CARDIN HOTLINE FRANCE

0892 68 67 07

CARDIN ELETTRONICA

DEUTSCHLAND

NEUFAHRNER STR. 12B

D-85375

NEUFAHRN/GRÜNECK

TEL: +49 81 65 94 58

77

FAX: +49 81 65 94 58

78 HTTP://

WWW.CARDIN-DE.DE

CARDIN HOTLINE DEUTSCHLAND

0172 67 4 2 2 5 6

CARDIN ELETRONICA BELGIUM

ACACIASTRAAT 18B B-2440

GEEL

TÉL: +32(0)14/368.368 FAX:

+32(0)14/368.370

HTTP://

WWW.CARDIN.BE

CARDIN HOTLINE BELGIE

014 368 3 6 8

GPS AUTOMATION

DE CHAMOTTE 2

4191GT

GELDERMALSEN

TEL: +31 (0)345 630 503 E-

MAIL: INFO@GPS-

AUTOMATION.NL

HTTP:// WWW.CARDIN.NU

HTTP:// WWW.GPS-AUTOMATION.NL

CARDIN HOTLINE NIZOZEMSKO

0345 630 5 0 3